

صوبائی اسمبلی خیبر پختونخوا
مباحثات

بروز سوموار مورخہ 22 جون 2015ء
(بمطابق 4 رمضان المبارک 1436 ہجری)

شمارہ 50

جلد 15



سرکاری رپورٹ

صفحہ نمبر

مندرجات

2020

1- تلاوت کلام پاک اور اس کا ترجمہ

2021

2- اراکین کی رخصت

2021

3- سالانہ بجٹ برائے مالی سال 2015-16ء کے مطالبات زر پر بحث اور رائے شماری

2067

4- فنانس بل 2015ء کا زیر غور لایا جانا

2079

5- فنانس بل 2015ء کا پاس کیا جانا

2080

6 - منظور شدہ اخراجات کے توثیق شدہ جدول برائے مالی سال 2015-16ء کا ایوان کی میر: پر رکھا جانا

2080

7- رسمی کارروائی

صوبائی اسمبلی خیبر پختونخوا

اسمبلی کا اجلاس، اسمبلی چیئرمین پشاور میں بروز سوموار مورخہ 22 جون 2015ء بمطابق 04
رمضان المبارک 1436 ہجری صحیح گیارہ بجکر پانچ منٹ پر منعقد ہوا۔
جناب سپیکر، اسد قیصر مسند صدارت پر متمکن ہوئے۔

تلاوت کلام پاک اور اس کا ترجمہ

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ۔ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ۔
لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُوَلُّوا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَءَاتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ
وَالْمَسْكِينِ وَابْنَ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَءَاتَى الزَّكَاةَ وَالْمُؤْفُونَ
بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ وَالصَّرَآءِ وَحِينَ الْبَأْسِ أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا
وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ۔

(ترجمہ): نیکی یہی نہیں کہ تم مشرق یا مغرب کو (قبلہ سمجھ کر ان) کی طرف منہ کر لو بلکہ نیکی یہ ہے کہ
لوگ خدا پر اور روز آخرت پر اور فرشتوں پر اور (خدا کی) کتاب پر اور پیغمبروں پر ایمان لائیں۔ اور مال
باوجود عزیز رکھنے کے رشتہ داروں اور یتیموں اور محتاجوں اور مسافروں اور مانگنے والوں کو دیں اور گردنوں
(کے چھڑانے) میں (خرچ کریں) اور نماز پڑھیں اور زکوٰۃ دیں۔ اور جب عہد کر لیں تو اس کو پورا کریں۔
اور سختی اور تکلیف میں اور (محرکہ) کارزار کے وقت ثابت قدم رہیں۔ یہی لوگ ہیں جو (ایمان میں) سچے
ہیں اور یہی ہیں جو (خدا سے) ڈرنے والے ہیں۔ وَاٰخِرُ الدَّعْوَانَا اِنَّ اَلْحَمْدَ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ۔

جناب سپیکر: جزاکم اللہ۔

اراکین کی رخصت

جناب سپیکر: یہ کچھ چھٹی کی درخواستیں آئی ہیں: جناب عزیز اللہ خان صاحب، ایم پی اے-22-06-2015؛ جناب فضل حکیم صاحب، ایم پی اے 2015-06-22؛ جناب قلندر خان لودھی، وزیر خوراک 2015-06-22 و 2015-06-23؛ جناب ابرار حسین، ایم پی اے 2015-06-22؛ منظور ہیں جی؟
(تحریک منظور کی گئی)

سالانہ بجٹ برائے مالی سال 2015-16 کے مطالبات زر پر بحث اور رائے شماری

Mr. Speaker: Demand No.34: Honorable Minister for Finance, honourable Minister for Finance, Demand No. 34.

جناب مظفر سید (وزیر خزانہ): بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ جناب سپیکر صاحب! میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 36 ارب 60 کروڑ آٹھ لاکھ ایک ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران پنشن کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 36 billion, 60 crore, 08 lac, one thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Pension. Cut motions on Demand No. 34.

چونکہ تمام، تمام وہ غیر حاضر ہیں تو اس کو Lapse کرتے ہیں۔ Since all the cut motions on Demand No. 34 have been lapsed, therefore, the question before the House is that Demand No. 34 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Honourable Minister for Food, Mushtaq Ghani Sahib, please.

جناب مشتاق احمد غنی (وزیر برائے اعلیٰ تعلیم): On behalf of Minister Food جناب سپیکر! میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ دو ارب 90 کروڑ روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران امدادی رقم برائے گندم (Subsidies) کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 02 billion, 90 crore only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Subsidies. Cut motions on Demand No. 35.

چونکہ تمام، جتنے بھی اراکین نے تحریک پیش کی، وہ سارے غیر حاضر ہیں تو اس کو Lapse کرتے ہیں۔
Since all the cut motions on Demand No. 35 have been lapsed, therefore, the question before the House is that Demand No. 35 may be granted? .Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it Demand is granted. Honourable Minister for Finance, Demand No. 36.

وزیر خزانہ: شکر یہ جناب سپیکر صاحب۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 13 ارب 40 کروڑ روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران سرکاری سرمایہ کاری و طے شدہ حصہ داری کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 13 billion, 40 crore only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Government Investment and Committed Contribution. Cut motions on Demand No. 36: Madam Anisa Zeb, Meraj Humayun.

Ms: Meraj Humayun Khan: Sir, I beg to move a cut motion of rupees one hundred on Demand No. 36 and I also withdraw my cut motion.

Mr. Speaker: Withdrawn?

Ms: Meraj Humayun Khan: Yes Sir, withdrawn.

Mr. Speaker: Madam Anisa Zeb!

Ms: Anisa Zeb Tahirkheli: I beg to withdraw.

Mr. Speaker: Withdrawn. Since all the cut motions on Demand No. 36 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House is that Demand No. 36 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it Demand is granted. Demand No. 37: Honourable Minister for Auqaf & Religious Affairs, Demand No. 37.

جناب حبیب الرحمان (وزیر زکوٰۃ و عشر): بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ شکر یہ جناب سپیکر۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 9 کروڑ 20 لاکھ 31 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران اوقاف، مذہبی و اقلیتی امور اور حج کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 09 crore, 20 lac, 31 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Auaf, Religious, Minority Affairs and Hajj. Mr. Bakht Baidar.

جناب بخت بیدار: شکر یہ جناب سپیکر صاحب۔ منسٹر صاحب خواتین عزت مند سرے دے، مشر سرے دے، تیر کال زما حلقے تہ خہ لڑے دیرے پیسے پہ دے مد کبھی ورکری وے خودے تیر، اولنی کال کبھی، دے کال کبھی ئے یوہ روپیہ ہم نہ دہ ورکری نو آیا دے بہ دے کال بیا زما سرہ داسی ظلم کوی چہ نورو خپلو ملگرو لہ بہ ورکوی او زما حلقہ پریردی؟

جناب سپیکر: جی حبیب الرحمان صاحب۔ جی، معراج ہمایون!

Ms: Meraj Humayun Khan: I beg to move a cut motion of rupees one hundred on Demand No. 37.

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees one hundred only. Anisa Zeb.

Ms: Anisa Zeb Tahirkheli: Sir, I beg to withdraw this cut motion.

Mr. Speaker: Meraj Humayun, please.

محترمہ معراج ہمایون خان: سر! دا اماؤنٹ خودیر لڑ دے د دغہ د پارہ، یو دیرہ اہم محکمہ دہ نو ہغی لہ لڑ دے خود دے محکمے خہ کارکردگی بنکاریری نہ، دوئی سرہ دیر اہم امور دی، اوقاف دے ورسرہ، زما خیال دے اوقاف چہ دے نو د ہغی مدارس او د ہغی Responsibility دوئی سرہ دہ او بیا د دوئی سرہ دا مینارٹیز چہ دی د دوئی سرہ Attached دی او حج دے ورسرہ، نو دا دریوارہ

سیکٹرز ڊیراھم دی خو مونږ ته د دوی هغه Break down، د دوی کارکردگی د وروستنی کال، لکه زنانہ مونږہ سرہ کہ Widows دی، هغه ډیری غریبانانہ، Destitute دی، د هغوی د پارہ حج، خہ کیری خہ نہ کیری؟ بیا چرچز دی، گوردواری دی، د مینار تیز Celebrations چہ کوم دی نو د هغوی د پارہ، نو ما تہ خہ کارکردگی د دہ نہ بنکاریری، د دہ د پارہ زہ دا خیل کت موشن واپس نہ اخلمه، پکار دہ مونږہ د Reassure کری منسٹر صاحب چہ د هغوی خہ پروگرام دے د راتلونکی کال د پارہ، د دہ کال د پارہ نو بیا به پہ دہ بانده خبری کولی شو جی۔

جناب سپیکر: حبیب الرحمان صاحب! پلیر۔

وزیر زکوٰۃ و عشر: بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ شکر یہ جناب سپیکر صاحب۔ بخت بیدار خان گیلہ اوکرہ چہ بل کال کبہی تے پیسہ راکری وہ او پہ دہ کال کبہی تے پیسہ نہ دی راکری، دے د خیل ریکارڈ اوگوری، بل کال کبہی زما سرہ ډیری پیسہ وہ نو دہ له مہی پہ لکھونو روپی ورکری دی، نو هغه پیسہ خو راسرہ سر کال پہ دہ بخت کبہی نہ وہ، د دہ گیلہ خو زمونږہ د دہ ملگرو نہ وی خودا واحد دغه دے چہ زہ دہ له د دہ خیلو ملگرو نہ زیاتہ پیسہ، زما چہ وس شوے دے، دا مخامخ دے پہ اسمبلی کبہی زہ وایمه نو دہ سرہ ہمیشہ د پارہ، خکہ زما مشرہم دے، عزت مند سرے دے، پہ دہ کال کبہی ہم پیسہ ما تاسو له درکری دی، تاسو خیل ریکارڈ اوگوری خو هغه شان پیسہ زما سرہ نہ وہ، د دہ وجہ نہ مطلب دا دے اوس ہم، زہ به د ریکارڈ د درستگی د پارہ او وایمه، زہ پہ دہ ہاؤس کبہی کھلاؤ وایم، ما له چہ چا ہم درخواست راکرے دے کہ هغه تور دے کہ سپین دے، کہ دیو طرف دے کہ د بل طرف دے، زہ پہ دہ ہاؤس کبہی دا بالکل پہ وثوق سرہ وایمه چہ ما د ہیچا درخواست ردی توکری تہ نہ دے غورخولے، یقیناً پہ پیسو کبہی فرق، د لاس پہ دہ گوتو کبہی، پیسو کبہی فرق راغلی دے، ما د بیس ہزار روپو نہ کمہ چا له نہ دی ورکری او دیو لاکھ روپو نہ مہی زیاتہ چا له نہ دی ورکری خو ما پکبہی دا، یعنی یو سرے د پہ دہ ہاؤس کبہی رادغه شی خو پہ دہ کال کبہی زما سرہ اوس ہم پہ ویتنگ لسٹ بانده 369 درخواستونہ پراتہ دی، پیسہ چونکہ کمہ وی، پہ تیر، پہ ورومبی کال

باندې ډیمانډ د خلقو بالکل نه وو راغلي ، بلکه زه لگیدلې يم ، ما خلقو ته وئیل چې ما له ډیمانډز را کړئ ، پیسې راسره دی چې درله در کومه نو هغه په دې کال کښې خلقو دومره ډیمانډز راوړی وو چې 369 درخواستونه ، ما چې سوچ او کړو نو ما ورله بیس بیس هزار په مخه باندې او د تیس تیس هزار روپو ما نه دی زیاتې کړی خو د هغې باوجود هم زما سره 369 درخواستونه په دې تیر کال کښې پینډنگ دی ، اوس په دې کال کښې به هم دا کمه زما سره راځي۔ زه د انیسه زیب خور انتهائی مشکور یمه چې هغې خپل کټ موشن واپس کړو ، د معراج همایون خور په خدمت کښې مې دا عرض دے ، یقیناً چې دا مذهبی امور ، حج او اوقاف هم دے خو په حج کښې زما حیثیت د ډاکی دے ، نه زما سره د یو کس د حج د لیږلو څه کوټه شته ، بلکه زه د فیدرل منسټر سره Personally هغه ډیر شریف سرے دے ، زه ورسره ډیر ملاویرم په دې سلسله کښې ، هغه دا خدام الحجاج لیری او ما ورته او وئیل چې یره کم از کم ته هم د دې صوبه خیبر پختونخوا ئے ، اکثر په فیدرل گورنمنټ کښې چې زمونږه کوم د ډومیسائل خلق دی د دې ځائې ، هغه کهچاؤ دی او ډیر شے خلق هغه لیری نو ما ورته پروسې کال هم ډیر ریکویسټ کړے وو ، سې کال مې هم ورته بیا دا وئیلی وو چې یره مهربانی او کړه ، په دې خدام الحجاج کښې دا سرکاری خلق چې کوم په دغه باندې وی ، دا کوټه ما له راکړه ، اوسه پورې ئے ما له لا کوټه نه ده راکړې ، البته د حج په دغه کښې زه به دا او وایم چې مونږ هر کال 40 لاکه 43 لاکه روپئ د ائیر پورټ نه د دغه پورې چې کوم دے د حاجی کیمپ پورې چې کوم خرچ دے د بسونو ، دا صوبائی گورنمنټ ادا کوی ، مونږ له هیڅ شے نه راکوی ، زه ځکه دا خبره ستاسو په نوټس کښې راوړلمه چې مونږ له نه یو سرے ، نه زمونږ کوټه شته ، نه زما په Recommendation ، پروسې کال چې کوم کسان په هغې کښې دغه شوی دی ، یو پینځه شپږ ترینه ما ، زه اوس هم زما په خیال یو تیس چالیس کسان ما Recommend کړی دی ، کوم خلق چې د دغه نه پاتې شوی وو ، د ټاسک نه پاتې شوی دی ، زه په مخه هغوی ته ریکویسټ قدر له کومه ، پروسې کال شپږ تنان ئے آنر کړی وو او باقی خلق ئے نه وو کړی ، بهر حال زه دا خپل کوشش کومه نو داسې ده ، دا د ډاکی حیثیت دے زما ، په حج کښې چې کوم دے زما هیڅ دغه

نشته، البته دا صوبه چي كوم دے اووه کسان په سرکاری دغه باندې لپري چي په هغې کبني دوه کوته چي كوم دے هغه د منستير ده په اووکسانو کبني او په هغې کبني هم هغه سري چي سرکاری نوکران وی او د 9 سکيل نه تير کال چي كوم دے د 16 پوري وواو د 17 پوري دے، د 9 سکيل او 17 په مينخ کبني زه دوه کسان Recommend کولے شمه په يو کال کبني، هغه سري ما Recommend کړی دی، نور زما سره دا معراج همايون خور چي اووئيل، نو ستاسو علم کبني دا راولمه چي زه ډاکی یمه او عملی طور زما سره په اوقاف کبني چي كوم دے د حج په مد کبني زما سره څه اختیار نشته، البته د دې صوبې پیسې 40، 43 لاکه روپي زمونږ نه اخلی او د دې کرایه دا دغه ده چي كوم دا مونږ ورکوؤ۔ زما دوی ته درخواست مې دے بخت بيدار خان ته هم او دې خپلې خور ته هم چي هغه خپل کټ موشن دا Withdraw کړی۔

جناب سپیکر: جی، بخت بيدار خان صاحب!

جناب بخت بيدار: زما خپل مشر وزير صاحب ته دا عرض دے چي تير کال ئے دې مقبرو کبني مونږ له پیسې را کړې وې خو دې کال کبني ئے رانکړې، دا تير کال، نو دې کال کبني به څه پوزیشن وی، راکوی که نه راکوی؟ ځکه کروړونو روپي خو غواړی، کروړونو روپي خو دے غواړی، وزير صاحب غواړی د اسمبلی نه۔

جناب سپیکر: نه، دا د څه د پاره پیسې؟

جناب بخت بيدار: دا جی دا د مقبرو د باؤنډری وال، دا مقبرو باندې مطلب دے چهتونه اچول، دغه جنازه گاه۔

جناب سپیکر: جنازه گاه، جنازه گاه، مونږ ته خو دا پته نشته چي دوی سره دا شته که نه؟

وزير زکوة و عشر: جناب سپیکر! دا خوزه د دې خپل ورور نه ډير خوشحال شوم چي زه وضاحت او کړمه۔ سپیکر صاحب!۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: جی جی۔

وزير زكواته وعشر: د 2013-14 په بجهت كښې مال له يو چار كروږ روپي Construction of Boundary Wall around Graveyards” دا پيسې ما د مقبرو نه چاپيره د ديوال د پاره څلور كروږه روپي، دا ئه مال راكړې وې، زمونږ دا وزراء حضرات ناست دي او دا زما گواهان دي چې په 2014-15 كښې هم ما خپل وس كړې دې، ما يو دغه كړې وو چې Purchase of Land for Graveyards، دا زمونږ د پښتنو په دې علاقه كښې دا غريبانان پيشه ور خلق چې دي، دا پښتانه يعنې چې وران شي نو په خپلو مقبرو كښې ئه بنڅولو ته نه پرېږدي۔ ما يوه نيمه گهنټه هلته پرځول كړې وو خو زما خپل پرسنل سيكرټري وئيل چې دا زما ډومين نه دې، په دې وجه باندې دا مه وركوئ او سركال بيا زما دا وزيران صاحبان ناست دي، مشتاق غني هم ناست دې او د خزانې منسټر هم ناست دې او زمونږ د لوكل گورنمنټ، يوه نيمه گهنټه په اسلام آباد كښې ما واک اوټ كړې وو او ما سي ايم ته وئيل چې زه دا وزارت د سره كومه نه، نو تر دې حده پورې زه تلې ووم۔ دا ناست هم دې، يعنې يوه نيمه گهنټه مې هغه ټول هائس دغه كړې وو بلكه واک اوټ ته نيزدې شوې وومه او بيا هغوی اولكيدل يو سكيم ئه، بيا ئه هم وئيل چې باؤنډري وال درله نشو كولې، بيا ئه هم وئيل چې Purchase of Land for Graveyards درله نشو كولې، بالكل ئه دغسې پرېښي يم۔ ټهيك ده چې هغه دغه چې كوم دې، هغه د محبت خان جمات د پاره مال له پيسې راكړې، پانچ كروږ ئه راكړې او اوس دا اے ډي پي مې اوكتله، هغه ئه چار كروږ كړې ئه دي۔ دغه شان چې كوم دې يو بل سكيم كښې 50 ملين وې، هغه ئه چې كوم دې 30 كړې دي، يعنې اوس هم كه زه دا اووايمه تاسو به حيران شئ، يعنې اقليتونو دا ضمنيان دي او زه يو ډير ديني سره يم، د دوي په مونږ باندې ډير لوئي حق دې خو اوس هم زما په بجهت كښې د دو پرسنټ اقليت بجهت دا د اكثرټ نه چې كوم دې نو په بجهت كښې سيوا دې او ما ډير لوئي پرځول كړې دي، بيا دې ملگرو په مينځ كښې مداخلت او كړو، د چيف سيكرټري صاحب سره هم، د وزير اعلي صاحب سره هم او په يولويه قصه انښتې وومه او ما ورته وئيل چې دا وزارت پرېږدوئ، څنگه چې عشر زكواته دغسې بې اختياره دې نو دغسې دا اوقاف به هم، خلق به راځي تنخواگانې اخلي، نو دا وزارت ئه ختم

کری، زہ دا وزارت نور نہ کومہ، تر دې حدہ پوری مونږ تلی وو او دا صحیح دہ
دا گواہان مونږہ خلور پینخہ وزیران پہ ہغہ دیبیت کبني ناست وو، نو زما
صورتحال چي کوم دے نو ہغہ اوس زما دغہ چي کوم دے نو 80 ملین دے، آتھ
کرو روپی د ټول اوقاف د ټول کال بجت دے، د ټولې محکمې۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: دا حبیب الرحمان صاحب! تاسو چي کومہ خبرہ او کرہ۔۔۔۔۔

وزیر زکوٰۃ و عشر: جی!

جناب سپیکر: زہ خپل خانی چي زما کومہ علاقہ دہ نو هلته د ټولو نہ غتہ مسئلہ د
خلقو د قبرستان د زمکې دہ، چي کوم خلق د بھر نہ راغلی دی۔ تقریباً دې وخت
کبني ما پخپل ذاتی پیسو باندي خلقو ته زمکې واخستې، خومرہ بہ سرے اخلی؟
زما پہ خیال پہ دې باندي خامخا منسٹر فنانس ته زہ ریکویسٹ کوم چي تاسو
دغہ او کری ځکھ چي زما پہ خیال باندي مونږ ته ډیر سیریس پرابلم دے د
قبرستان د پارہ پہ ټوله علاقہ کبني او داسې زما خیال دے چي نور ہم زمونږ
معزز اراکین اسمبلی دی، هغوی ته بہ ہم پرابلم وی نو د دې د پارہ څہ۔۔۔۔۔

وزیر زکوٰۃ و عشر اوقاف و حج: ما خو جی پہ دې سلسلہ کبني دومرہ لوئي یعنی پہ هغہ
وخت کبني یعنی زہ بہ دوی ته بد ہم بنکارہ شوے یم، زہ اخرنی حد ته پہ چیف
سیکرٹری صاحب پسي او پہ وزیر اعلیٰ پسي تلے یمہ او هغوی بالکل یو موټے
وو ټول، سرہ زما د سیکرٹری او لکھ دا پہ هغہ خو ما ډیر لوئي زور پہ دې خبرہ
اچولے وو او ما ته د دې احساس ځکھ دے چي یو غریب سرے مړ شی، بلکه تیر
زما سیکرٹری زہ پہ دې اسمبلی کبني یو خبرہ کومہ، تیر زما سیکرٹری چي کوم
دے یونس جاوید، هغہ زما هلته پہ اسلام آباد کبني مخالفت او کرو، هفته پس د
هغہ ورارہ مړ شو، نو هغہ له بیا پہ حیات آباد کبني زمکہ، د قبر د پارہ چا زمکہ
نہ ور کولہ نو بیا عنایت اللہ ته مې درخواست او کرو۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: دا سینیئر منسٹر بہ پہ دې باندي لږ Comments او کری۔ پلیز، عنایت

خان!

وزیر زکوٰۃ و عشر، اوقاف و حج: دے دا ووائی، دا د دې گواہ ہم دے۔۔۔۔۔

جناب عنایت اللہ {سینیئر وزیر (بلدیات)}: بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ دا حبیب الرحمان خان چي کومه خبره او کره، دا بالکل درست وائی، دا اے دی پی چي کله میتنگ وو نو هغی کبني دوی ډیر Fight او کرو او اخره کبني مونږ Intervene کره، د چیف منسټر صاحب د مقبرو حوالی سره د هغه تجویز دا وو چي یره دا یو Unending دا سلسله به وی او که دا مونږ په اے دی پی کبني سکیم ایږدو نو دا دومره غټه اے دی پی دې ته نشی ایښودې کیدې، هله زما ذهن کبني یو دغه دا ده چي کوم ایم پی ایز ته فنڊز ملاویری نو که فرض کره هغی کبني مونږه د دې اجازت ورکرو او هغی کبني دا Head create کرو او ایم پی ایز چي دی نو د خپل فنڊ نه چي کوم ځائې کبني ضرورت وی نو هغه د Graveyard د پاره ورکولې شی او بل چرته چي ډیر زیات ضرورت وی، د هغی Assessment د کیری په Need basis باندې او تهر و سمری داسې کیسونه لوکل گورنمنټ هم لیږلی دی او اوقاف هم لیږلی شی، د وزیر اعلیٰ صاحب نه مونږ خپله باندې لکه Approval د بعضې کیسز اخسته دے، دا دوه داسې ایریاز دی، خو هغی کبني خبره دا کیده چي یره که مسلمانان یو مونږه او مونږه د مقبرې زمکه هم، لکه دومره Commercialism او دومره دنیا پرستی شروع شی چي خلق د مقبرې زمکه هم په پیسو باندې اخلی، د حکومت نه ئے اخلی نو دا به بالکل لکه هغه اسلامی کلچر او اسلامی روایات چي دی نو هغه به دغه پاتې نشی، زمونږ Values نو د دې ټولو Behind چي کوم دغه وو چي یره دا پیسې داسې ایښودل نه دی پکار او باقاعده سکیم او دا سلسله نه دی شروع کول پکار، نو هغه دا وه چي یره د کلو خلق هسې هم لکه دغه کوی خو دا خبره په خپل ځائې تههیک ده چي یره بعضې ځایونو کبني ضرورت وی، نو داسې پابندی هم پرې نه دی لگول پکار او زما دا خیال دے چي د دې د پاره مونږ دا اوکرو چي د ایم پی اے د اسمبلی Recommendation وی او مونږه د ایم پی ایز د فنڊ نه هم دغه کولې شو او دې کال کبني خوا اے دی پی کبني نه دی ایښودلې شوی، راروان کال کبني د هغی په دغه کبني، په اے دی پی کبني سکیم هم سرے کیدي، یو وړوکه غونډې سکیم وی د آټھ دس کروړ روپو، نو د دې نه به بیا دا ضرورتونه چي دی نو مونږ پوره کوؤ۔

جناب سپیکر: دیکینی عنایت خان! دوہ قسمہ خلق، یو خو زمونر علاقہ کینی لوکل او نان لوکل خلق دی، د لوکل خلقو خو خان له خیل Graveyards دی، خیل سسٹم شتہ دے، د نان لوکل خلقو د پارہ سیریس پرابلم دے، زہ چہ خیل خانی چہ دہی وخت کینی دا دغہ کوؤ نو مونر تہ خیل خانی د تولو نہ زیات دیمانہ د دہی خبری دے چہ کوم نان لوکل خلق دی، د هغوی د پارہ خہ Arrangement پکار دے، خکہ چہ خوک Individually دا اخستہ شی، هغه پہ Need basis باندہی د وی کنہ فنانس منسٹر! چونکہ زما پہ خیال باندہی دا۔۔۔۔

جناب مظفر سید (وزیر خزانہ): شکر یہ جناب سپیکر صاحب۔ دا دیرہ اہمہ ایشو اوچتہ شوہ او زما پہ خیال باندہی مونرہ تہول د صوبہ اندازہ چہ اولگوؤ نو د خیل جائیداد خلق کم دے عموماً غریبان خلق دیر دی چہ د چا خیلہ زمکہ نشتہ یا خلق Migrate شوی دی او هغه خانی کینی ئے صرف خان له د پینئہ مرلو خانی اخستہ دے او پہ هغه خانی کینی اوسیری، کلی وال قبرستان کینی د هغه حصہ نشتہ نو مشکلات عوامی او هغه قبائلی سوچ ہم موجود دے، د دہی وجہ نہ خنگہ چہ سینئر منسٹر صاحب خبرہ او کرہ، یو خو زما دا خیل خیال دے چہ ایم پی ایز فنڈ نہ بالکل دوی تہ اجازت پکار دے چہ هغوی هلته لیند Purchase کولے شی خو پہ دیکینی چہ کوم ٹیکنیکل مشکل دے، هغه دا دے چہ Private negotiation اجازت نہ ورکوی، Private negotiation دا چہ پہ یو کلی کینی کنال پہ لس لکھہ دے او پہ بل کلی کینی پہ کروڑ روپی باندہی دے، دوی هغه یو ریٹ چلوی، د د وجہ نہ پبلک تہ دیر زیات مشکل دے، هغه Agreement خی نہ، د تیر کال چہ کوم فنڈ هغه ایشو شوی دی نو هغه Still pending پروت دے، هغه نہ دے 'یوتیلانز' شوے جبکہ بعضہی خلقو تجاویز ورکری دی، زہ ستا سو پہ اجازت باندہی د دہی خانی نہ ہم دا خبرہ کومہ چہ بالکل Private negotiation تہ اجازت ورکریے شی، خلقو تہ د د مارکیٹ ریٹ مطابق اجازت ورکریے شی چہ پہ کوم خانی کینی پہ خو کنال دے، پہ خو مرلہ دہ، د هغہ مطابق د هلته خلق بالکل او هغه د د پبلک پہ دغہ کینی راوستے شی، د ریکارڈ مطابق د هغه راشی او هغہ تہ د Payment اوشی۔ زما پہ خیال باندہی دا پابندی بالکل نہ دہ پکار، خلقو تہ ریلیف پکار دے، خلقو تہ د زمکہ د اخستو اجازت پکار دے۔

مونڙ به د خپل فنډ نه بالکل د دې اجازت ورکوؤ چې هلته د خپله په Private negotiation باندې زمکې واخستې شې چې د خلقو دا مشکل او دا مسئله حل شې۔

جناب سپیکر: دیکښې زه یو دغه کوم، بیا حبیب الرحمان صاحب! عاطف خان به هم خبره کوی په دې باندې۔ مونږ ته ډیر سیریس پرابلم چې دے نو هم دغه دے چې د چا په زمکه د سیکشن فور او کرو لکه چې هغه د هغه سره ډیر لوئې ظلم او کرو او مونږ ته خو ورومبی خل پته نه وه خو چې د چا په زمکه سیکشن فور شومے دے نو هغه زمونږ خلق جلوسونه او جهگړې او ډیر بدحال، خکه چې هغه ډیر کم ریت ورکوی نو دا Private negotiation ډیر ضروری دے، زما په خیال باندې که مونږ یو کمیټی جوړه کرو او د دې Proper evaluation او کړی چې څه طریقہ باندې وی، چونکه ډیپارټمنټ کوی نه، هغه یریری، لوکل مارکیټ چې دے نو زمونږ خپل کلی مرغز کښې چې هغې کښې ته زمکه اخلې نو کم از کم د بیس لاکه روپو نه کم نه ملاویری او چې کوم د گورنمنټ ریت دے، هغه ایک لاکه روپئ دے، لکه چرته Possible ده داسې؟ نو زما په خیال باندې که دیکښې مونږ یو کمیټی جوړه کرو چې هغې کښې منسټر فنانس او سکندر خان، عاطف، لاء منسټر او دا یو چار رکنی کمیټی جوړه کرو، او باسواو هغه د دې یو دغه او کړی، یو 'پراپر' جائزه واخلی او د دې د پاره څه قانون سازی چې څه Suggest کول پکار دی چې هغه د دې د پاره اوشی۔ تهپیک شوه جی۔ جی جی، یو منټ حبیب الرحمان صاحب خبره کوی، جی جی، عنایت خان، عنایت خان!

سینیئر وزیر (بلدیات): جناب سپیکر! دا Section 17 او دا حکومت چې کوم Forceful acquisition of land والا لاء ده کنه، دا داسې ډیر ظالمانه قانون دے او رشتیا خبره دا ده چې دا ما د دې ډیرو دغو خلقو نه، افسرانو نه بعضو نه داسې اوریدلی دی چې دا خو خلق بعضې وخت کښې د دشمن په زمکه باندې لگوی، حکومت لارشی او د سړی په زمکه باندې بس Forceful acquisition والا ایکټ لاگو کړی او هغه بالکل بیا نه 'ډی نوتیفائی' کیری۔ داسې ډیر کیسز ما ته معلوم دی، لکه ما ته په سپورټس کښې د ډی آئی خان یو کیس داسې راغلی دے چې هغه خلق دا وائی چې دا د یتیمانو زمکه ده او د Playground د

پارہ ئے دغہ کړې ده، ما ډی سی سره خبره اوکړه، چیف منسټر صاحب ته مونږ خبره اوکړه چې یره دا 'ډی نوتیفائی' کول پکار دی، هغوی وائی چې هم دغه یو Piece of land دے مونږ سره، دا تاسو زموږ نه نیسی، زموږ په دیر کښې یو ځایې کښې بینک د پارہ ئے د سری د کور زمکه نیولې ده نو لکه دا څیزونه داسې دی چې دا Thoroughly review کول غواړی، دا کتل غواړی چې کوم کوم ځایې داسې دے، هلته امنډمنټ پکار دے۔ دویمه دا د یکساله خبره تاسو بالکل درست اوکړه، دا یکساله چې کوم زموږ د ریونیو ډیپارټمنټ نه کوم ریټس دی، دا بالکل خلقو ته Acceptable نه دی، زموږ کالجونه پینډنگ پراته دی، زموږه سکولونه پینډنگ پراته دی، څه خو وزیر اعلیٰ صاحب یو نوے کار داسې کړے دے چې هغه د کالجونو او د سکولونو Vertical buildings ئے دغه کړی دی، د لینډ هغه دغه ئے لږ کم کړے دے نو هغې سره به ان شاء اللہ تعالیٰ هم ریلیف ملاؤ شی خو لاء کښې هم امنډمنټ پکار دے۔ دا خبره بالکل، که چرته لاء کښې، رولز کښې، دیکښې نو دا ټول څیزونه دی، تی او آرز د امان اللہ صاحب د دې ټولو جوړ کړی او دا کمیټی د دا څیزونه Review کړی او که چرته لاء کښې امنډمنټ پکار وی نو هغه د کیبنټ ته بیا راولېږلې شی چې دې سلسله کښې مونږ لاء Update کړو۔

جناب سپیکر: عاطف خان! عاطف خان او حبیب الرحمان خان د دې نه پس۔

جناب محمد عاطف (وزیر برائے ابتدائی و ثانوی تعلیم): بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ چونکه Important issue ده، مسئله زموږ ډیپارټمنټ ته هم ده، ډیره زیاته راروانه ده چې کوم ځایې کښې خصوصاً غټو بناریو کښې د چا خودومره زمکې شته نه، د خلقو پخپله پینځه مرلې کور وی نو هغوی به دوه کناله یا څلور کناله د سکول د پارہ څه ورکړی؟ د هغې د وجې اسټیبلشمنټ آف سکول، د نوی سکول ډیر لوڼې پرابلم راځی، نو هغه مونږ څو پیرې خبره اوکړه خو ډیپارټمنټ، دا څنگه چې تاسو اووئیل چې Private negotiation نه هغوی ویرېږی، وائی وروستو پکښې بعض اوقات انکوائریز وی، مسئلې وی چې یره دا چل او شو، هغه هغوی Avoid کوی، نه کوی، سیکشن فور، دیکښې اوس دوه مسئلې دی جی، یو خو نمبر ون دا ده چې یکساله یا چې هر څه سرکاری ریټ دے، هغه ولې دومره کم دے، دې ته هم

لږ سوچ پکار دے چې فرض کړه په يو ځانې کښې لاکه روپي ريت دے نو ولې خلق لس زره روپي ليکي؟ د دې د پاره دا انډيا کښې يو قانون شته چې هغوی دا وائي که فرض کړه يو سرے دا وائي چې يره دا د لاکه روپو ځانې دے او هغوی د لس لکه روپو وائي نو حکومت ئے ترې اخستې شى۔ تهپیک ده چې ته وائي دا د دومره پيسو دے نو خلق به کم ريت نه ليکي، دیکښې دا هم يو دغه پکار دے چې حکومت ته هم اخر ريوڼيو پکار ده، د حکومت هم چلیدل پکار دی نو څه نه څه طريقه داسې چې هر چا ته دا پته ده چې يره د لکه روپو ځانې دے، خلق ئے ليکي لس زره روپي، نو د هغې هم څه علاج پکار دے چې داسې څه طريقه د دې هم اوشى۔ ورسره دويمه پروڼ نه هغه بله ورځ چيف منسټر صاحب سره دا خبره کړې وه، د دې باره کښې په انډيا کښې يو دا قانون هم شته، دلته چې کوم 'کمپلسرى' لينډ ايکوزيشن دے، د هغې زما په خيال پندرہ پرسنت ايکسټرا پيسې ورکوي چې کوم 'کمپلسرى' لينډ ايکوزيشن دے، نوزه دا وایم که دیکښې دا هم شامل شى، که د دغه 'کمپلسرى' لينډ ايکوزيشن دا پرسنتيچ مونږه سيوا کړو، که فرض کړه هغه تيس پرسنت کړو، ففتي پرسنت کړو نو د هغه يکسالي هغه دغه به راشي چې يره دا هم د دې دا ريت دے او د هغې سره پلس تيس پرسنت پلس پچاس پرسنت، نو په هغې کښې به د چا دغه نه راځي، مسئلې به نه راځي چې يره چا پکښې پيسې واخستلې او ريت ئے سيوا کړو، سبا به پکښې سکينډلې نه جوړيږي۔ نو زما په خيال دا دوه Suggestions چې پکښې Include کړو، تاسو چې څنگه وایئ که----

جناب سپیکر: نه داسې کوؤ حبيب الرحمان صاحب خبره اوکړي، مونږ به لاء ريفارمز کميټي ته دا اوليرو او دا چې کوم نومونه ما واخستل، دا به په دیکښې مونږه تاسو هم دې ته رااوغواږو او دیکښې چې چرته هم ضروري دغه دے، په لاء کښې چې دے نو دغه پکار دے، امندمنټ پکار دے نو هغه به د دې کميټي مطابق دغه اوکړو ان شاء الله تعالى۔ (مداخلت) حبيب الرحمان صاحب خبره اوکړي، بيا به تاسو۔

وزير زکوة و عشر: بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ سپیکر صاحب! دوئ خبره بل طرف ته بوتله، اوس هم پابندی په دې خبره نشته چې ايم پي اے د خپل فنډ نه دغه اخلي،

ما پخپله زمکه اخستې ده، تهېیک ده چې یو کال پرې لگیدلې دے، د مقبرې د
 پاره ما غربیانانو له په خپل فنډ کښې زمکه اخستې ده او په یونیم کال کښې مې
 ایله هغه انتقال کړے دے، پرځول او لانجې مې کړې دی، خبره جی دا نه ده،
 اوقاف د کوم مرض دارو دے؟ د اوقاف کار دے د قبر سره، د جمات سره، د
 دارالعلوم سره، نور هغه تاسو د هائی کورټ فیصله او گورئ چې دا ټولې مقبرې
 اوس چې کوم دی، د اوقاف زیر انتظام دی۔ زه په 14-2013 کښې چې کوم مونږ
 بجهټ جوړ کړے وو، هغه دا وو چې زموږ دا حکومت نه وو، د بل حکومت یو
 طریقہ کار راروان وو او دوی چار کروړ روپئ په هغې بجهټ کښې مونږ له را کړی
 دی، پروسر کال ئے هم اووئیل، زه یعنی باؤندری وال له پیسې هم در کوم یعنی د
 مقبرو دیوالونه دا د اوقاف ذمه داری ده او د مقبرو ټول انتظامات، لکه زه
 مثال وایمه په 15-2014 کښې او گوره پچاس کروړ روپئ د پیسنور په اے دی پی
 کښې دا Reflect دی، پچاس کروړ روپئ دلته کښې د یو مقبرې د پاره ور کړې
 شوې دی، زموږ د چترال د اقلیت د پاره یعنی د زمکې د مقبرې د پاره د اخستو
 پیسې ور کړې شوې دی خو عام د اکثریت گناه څه ده چې لکه زه د اوقاف منسټر
 یمه او زما چې څومره ټیکنیکل ستاف وو، څومره بیوروکریسی وه، هغه په اسلام
 آباد کښې په دې یو خبره وو چې دا یعنی دا دغه، دا خو Purchase of Land for
 Graveyards، دا زموږ دومین نه دے، زه وایم جی داسې یو قانون سازی پکار
 ده چې د اوقاف Related څه کارونه دی، زه بالکل دا وایم چې تاسو د دې نه
 انکار نشئ کولې چې د مقبرې نه دیوال چاپیره کول دا د دغه دومین دے، دا د
 اوقاف د بیارټمنټ دومین دے او Purchase of Land for Graveyards د
 مقبرې د پاره اخستل، دا د اوقاف کار دے او دغه شان جنازه گاه جوړول دا د
 اوقاف کار دے، دا جی داسې یو قانون سازی پکار ده چې دا آئنده د پاره په اے
 دی پی کښې اوس خو سرب کال خو خبره خلاصه شوې ده، په تیر کال کښې هم دا
 پرځول ما کړی دی او سرب کال خو مې ډیر لوني لکه دوی ته به ډیر بد هم بنکاره
 شوی یم، زما دا منسټرز صاحبان پینځه شپږ تنه ناست دی، زه تر اخیښی حده
 پورې ورپسې تلے ووم، نو زما دا نه وی دا، یعنی مطلب دا چې کوم اصلی د
 اوقاف کار دے، هغه کار هغوی ته دغه کول غواړی او په بجهټ کښې هغې له

پوره حصه ورکول غواړی، ځکه چې دغه چې کوم دے اوقاف، دا اټانومس باډی ده، دا خودمختار اداره ده، دا پخپله پیسې جنریت کوی او پخپله ئے خرچ کوی، د هغې باوجود زما لاس دومره بند دے چې مونږ له نه په مقبره کښې پیسې را کوی او نه د هغې د 'پرچیز' د پاره پیسې را کوی او نه د باؤنډری وال د پاره پیسې را کوی، زه خو حیران یم، په دې باندې ما ډیر لوئې په هغې فورم باندې ډیر لوئې زور لگولے دے، یو داسې قانون سازی پکار ده چې د اوقاف کوم اصلی کار دے، هغه Chalkout شی او د اوقاف چې کومه ذمه داری ده چې په بخت کښې هغه Reflect کیږی۔

جناب سپیکر: دا Specific issue چې ده، دا به مونږه لاء ریفارمز کمیټی ته اولیږو او په هغې کښې چې دا کوم نومونه ما واخستل، دا به هم راوغواړو او په دیکښې چې څه ضروری امنډمنټ دے په لاء کښې، هغه به اوکړی۔ بخت بیدار صاحب پلیز، اوس خو زما خیال دے ډسکشن ډیر اوشولو په دې باندې۔

(تالیاں)

جناب بخت بیدار: ستاسو ډیره زیاته شکریه۔ په دې باندې ډیر زیات ډیپټ اوشواو ډیر مختلف مسائل پکښې اوچت شو خو زما دا درخواست دے چې دا کتاب خو تاسو ما ته د اے ډی پی ایښودے دے د Proposed ADP او خبره کوی د چیف سیکرټری او د بل ځانې، تنخواه گانې، حبیب الرحمان صاحب غواړی خپل ډیپارټمنټ له په کروړونو چې دا منظوری ورکړه او چې کومه د ممبر او یا د دې اسمبلی پر یویلج دے یا غواړی کوم شے، ډیمانډ غواړی، هغې ته وائی چې یره دا اوس دا اے ډی پی جوړه شوې ده او پرنټ شوې ده، په دیکښې څه نه کیږی، کال له به کوؤ دا خبره ده، کم از کم د دې اسمبلی وقار مجروح کیږی د دې خبرې سره، دا Proposed ADP ده او چې د دې اسمبلی ممبران څه غواړی، پکار ده چې هغه په دیکښې ورواچوی۔ ډیره مهربانی۔

محترمہ معراج ہمایون خان: سپیکر صاحب!

جناب سپیکر: جی، میڈم۔

محترمہ معراج ہمایون خان: سپیکر صاحب! خبریٰ خو ڊیریٰ زیاتیٰ اوشویٰ خو هغه زمونږ بالکل، مونږ چي کوم Issues raise کړی و نو هغه نه خو داوقاف سره، د ډي محکمې سره خو هډو څه تعلق داسې نه وو۔ Graveyards تهیک ده هغه ډیر اهم دی او ما پخپله Retaining wall په خپلو پیسو باندې جوړ کړے دے نو ايم پی ایز خو سوال هم نه پیدا کیږی، هغوی خو کوی چي کوم ځائي کښې وی کوشش کوی چي اولگوی په سم ځائي باندې هغه پیسې خو منستر صاحب خو داسې عاجزی بنکاره کړه چي هغه خو داسې لگی چي هیڅ واک اختیار ئے نشته دے په ډي ډیپارټمنټ باندې، هر څه هغه چي دی نو یا دا فیډرل گورنمنټ چي دے، هغه ورله رکاوټ دے په مینځ کښې یا هغه پخپله هم نه دے پوهه چي دا کوم ځائي کښې به لگی او دا کوم ځائي لگی؟ هغه وائی چي زما پوره بخت چي دے نو عاطف راوړے دے او نن دا دی مونږه ناست یو، چي نهه کروړه او بیس لاکه مونږه Approve کوؤ او هغه ناست دے نو څنگه دا عاطف وړی دی؟ نو مونږ خو پته باندې پوهه لا نشو چي مساجد دی، هغه زمونږ مسئله ده، چي گلې گلې کښې هم جمات جوړیږی، د دوی څه کنټرول دے په هغې باندې څه دا شان څه رول ئے شته دے چي څومره پاپولیشن دے د دومره آبادی مطابق به یو جمات جوړیږی، هغه پکار ده چي دوی هغوی سره او کړی او مدرسې دی نو مدرسه ریفارمز تر اوسه پورې څه چل اوشو او څه چل او نشو؟ دوی پکښې څه پراگریس کړے دے که نه دے کړے؟ نو دا 'بریک ډاون' اخر صرف د مینارټیز، هغه تر اوسه پورې زه خوشحاله نه یم چي د مینارټی حالت چي دے نو هغه ورځ تر ورځه خرابیږی زمونږ په صوبه کښې نو د هغوی د پاره دوی څه کوی؟----

جناب سپیکر: میډم! زما خیال دے چي کافی ډسکشن پرې اوشولو، په ډي باندې یا خو دا ده چي د ووت د پاره واچوم او یا چي مطلب که تاسو Kindly withdraw کړئ نو بیا دغه یو، بخت بیدار صاحب!

محترمہ معراج ہمایون خان: نوزه خو لا Satisfied نه یم، تاسو کمیټی جوړه کړه؟

جناب بخت بیدار: سپیکر صاحب! دا خوزه جی د اسمبلی د وقار خبره کومه، تا ما ته کتاب ایښودے دے Proposed ADP، ممبران وائی چي مونږه دا غواړو، سره د

فنانس منسٽر غواڙي او ڪولڀ نشو، نو بيا خوداسپي راتہ او وائي چي دا ڪتاب
غونڊ پاس ڪري، خبره خلاصه، Proposed ورتہ مه وايه، وائي دا مونڙ راليرلے
دے او دا به پاس ڪوي، دغه خبره او ڪري۔

جناب سپيڪر: جي جي، زما خيال دے چي زه به بيا ووت د پارہ دغه ڪر مه تاسو۔۔۔۔

جناب مظفر سيد (وزير خزانہ): سپيڪر صاحب! جناب سپيڪر صاحب!

جناب سپيڪر: جي جي۔

وزير خزانہ: (ايڪ رڪن سے) نه نه، زه ورتہ خبره ڪومہ۔ جناب سپيڪر
صاحب! زما په خيال باندې۔۔۔۔

جناب سپيڪر: ما خو تاسو ته او وويل چي ڪميٽي ته مونڙ Already اوليرلو ڪنه، هغه
تاسو اوليرلو، هغه به پوره ڊسڪس شي هلته ڪيني۔

Ms. Anisa Zeb Tahirkheli: Okay ji, withdrawn.

Mr. Speaker: Okay, withdrawn

(Applause)

Mr. Speaker: Since all the cut motions on Demand No. 37 have
been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House
is that Demand No. 37 may be granted? Those who are in favour of
it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No.
38, honourable Special Assistant for Sports and Culture, Imtiaz
Shahid Sahib! Please.

جناب امتياز شاہد (وزير قانون): جناب سپيڪر! ميں تحريڪ پيش ڪر ٿا ٿا هون ڪه صوبائي حڪومت ڪو ايڪ ايڪي
رقم جو مبلغ 38 ڪروڙ 58 لاکه 34 هزار روپے سے متجاوز نه هو، ان اخراجات ڪه ادا ڪر ٿا ڪيلے دے دي
جانے جو ڪه 30 جون 2016 ڪو ختم هونے والے سال ڪه دوران ڪهيل، ثقافت، سياحت و عجائب گھر ڪه
سلسلے ميں برداشت ڪر ٿا هونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not
exceeding rupees 38 crore, 58 lac, 34 thousand only, may be
granted to the Provincial Government to defray the charges that
will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016,
in respect of Sports, Culture, Tourism and Museum. Mr. Bakht
Baidar.

جناب بخت بیدار: جناب سپیکر صاحب! ڀیره مهربانی۔ زه خو صرف دومره قدری خبره کوم چي پروسہ کال هم په دي بخت کبني دا خبره شوې وه چي مونږ به د ستيډيم او د سکولونو د گراؤنډ د پارہ د بلها پيسو منظوری ورکړې وه خو زمونږ حلقه کبني تر اوسه پورې نه گراؤنډ راغی او نه ستيډيم راغی، لهدا زه به د سپورټس منسټر نه دا درخواست او کړم۔ بله خبره دا ده چي ديکبني د ټولو هم دا مسئله ده نو زمونږ علاقې د مخکبني نه زما خیال دے چي چيف منسټر صاحب يو ميټنگ کړي وو او په هغې کبني سب کمیټي ئے مقرر کړې وه چي په هغې کبني ډپټي کمشنر او متعلقه هر څوک پکبني وو چي يره دوي به ځايونه خوبنوي چي کوم ځائي کبني مطلب دا دے چي دا د توراژم ځايونه صحيح جوړيدے شي او هلته کبني مونږه توجه ورکړو، بيا نه د هغې ميټنگ څه پته اولگيده، زمونږ په علاقہ کبني بلها داسي ځايونه دي چي هغه د توراژم په باره کبني دي، صوبې ته ډير آمدن ورکولې شي، دي صوبه کبني مطلب دا دے ډير دغه کولې شي او نن سبا هغه حالات نشته که څوک د امن و امان خبره کوي، بالکل امن و امان ملاکنډ ډويژن کبني بالکل تهېک تهاک دے، مونږ ډير بالا کبني، ډير پائيس کبني داسي ځايونه دي، لکه لرم، اسبنر، دا علاقې داسي دي چي دا د توراژم قابل دي، نو زما دا درخواست دے چي يره کم از کم مطلب دا دے چي دي ته د توجه ورکړي شي او په دي ستيډيمز باندې د خبره اوکړي شي او توراژم دوي يو خبره بله اچولې ده او هغه دا چي ديکبني به روډ ورته نه جوړيري نو چي روډ نه جوړيري نو توراژم خلق به څنگه رسي هغه ځائے ته؟ ډيره مهربانی۔

جناب سپیکر: شکريه۔ معراج همايون!

محترمہ معراج همايون خان: شکريه سپیکر صاحب۔ په دي ډيمانډ نمبر 38 باندې ما کټ موشن د يو سل روپو ورکړي دے او هغه په دي وجه باندې سر! چي دغه د ستيډيمز چي څنگه بخت بیدار صاحب اوکړه، زمونږ صوابي کبني دوه ستيډيمز دي، لويي ستيډيمز دي، په وخت باندې جوړ شوي دي خو دي دوه کالو کبني هغې باندې دي حکومت څه دغه نه ده لگولې، پيسه نه ده لگولې او هر وختي مونږه غواړو، ډيمانډ هم کوؤ چي راشي هلته مونږ دغه هم کړي دي، ټورنمنټس مو کړي دي خو څوک۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: داستیڈیمز کوم خائی کبھی دی؟

محترمہ معراج ہمایون خان: پہ صوابی کبھی یو گواہتی کبھی سٹیڈیم دے او یو شاہ منصور کبھی دے، گواہتی او شاہ منصور کبھی دوہ بنہ مزیدار سٹیڈیمز دی۔

جناب سپیکر: پہ گواہتی کبھی؟

محترمہ معراج ہمایون خان: گواہتی کبھی دے جی۔

جناب سپیکر: پہ گواہتی کبھی ہغی تہ فنڈ ایلوکیٹ شوے دے، د ہغی تینڈر پراسیس شوے دے، پہ بابینی کبھی چي کوم گراؤنڈ دے، ہغی تہ خہ ایک کروڑ Something ہغی تہ ہم شوے دے، د ہغی تینڈر پراسیس تقریباً کمپلیٹ دے۔

محترمہ معراج ہمایون خان: بنہ جی، بابینی۔۔۔۔

جناب سپیکر: چي شوہرہ گراؤنڈز دی، ہغی تہ فنڈ ایلوکیٹ شوے دے۔

محترمہ معراج ہمایون خان: بابینی کبھی ما شروع کبھی، ہم د کال شروع کبھی وئیلی وو چي ہلتہ زمکہ خلق دغہ کوی، خلویبنت کنالہ زمکہ وہ، پہ شلو بانڈی آبادی شوہی دہ او شل چي دہ، ہغہ خلقو Encroachment شروع کرے دے نو د ہغی ہم خہ غم کول دی۔۔۔۔

جناب سپیکر: زما خیال دے بابینی تہ ایک کروڑ چالیس لاکھ روپی چي دے د ہغی ایلوکیشن ہم شوے دے او د ہغی تینڈر ہم شوے دے۔

Ms: Meraj Humayun Khan: Okay ji, I withdraw ji.

Mr .Speaker: Withdrawn. Bakht Baidar Sahib! Withdrawn?

Mr. Bakht Baidar: Withdrawn.

Mr .Speaker: Okay ji. Since all the cut motions on Demand No. 38 have been withdrawn, therefore, the question before the House is that Demand No. 38 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Honourable Minister for Local Government, Demand No. 39.

جناب عنایت اللہ {سینیئر وزیر (بلدیات)}: سر! میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ پانچ ارب 30 کروڑ 27 لاکھ 70 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے

دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران ضلعی حکومتوں کے غیر تنخواہی حصہ (District Non-Salary) کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 05 billion, 30 crore, 27 lac, 70 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of District Non-Salary. 'Cut Motions':

چونکہ جنہوں نے تحریک پیش کی ہیں، وہ غیر حاضر ہیں اسلئے Lapse کرتے ہیں۔ Since all the cut motions on Demand No. 39 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House is that Demand No. 39 may be granted? Those who are in favour of it may say 'yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 40, honourable Minister for Local Government, Senior Minister for Local Government.

سینیئر وزیر (بلدیات): میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ چار ارب 52 کروڑ 62 لاکھ 69 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران Grant to Local Councils کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 04 billion, 52 crore, 62 lac, 69 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Grant to Local Councils. Cut motions on

Demand No. 40: چونکہ تمام ممبران غیر حاضر ہیں اسلئے ان کو Lapse کرتے ہیں۔

Since all the cut motions on Demand No. 40 have been lapsed, therefore, the question before the House is that Demand No. 40 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Honourable Special Assistant for Housing, Dr. Amjad!

جناب امجد علی (معاون خصوصی برائے ہاؤسنگ): بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ On behalf of Chief Minister, Khyber Pakhtunkhwa، میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ تین کروڑ 53 لاکھ 46 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران ہاؤسنگ کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 03 crore, 53 lac, 46 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Housing. Cut motions on Demand No. 41, Mr. Bakht Baidar.

جناب بخت بیدار: Withdraw کرتا ہوں۔

Mr. Speaker: Withdrawn. Meraj Humayun, Madam Anisa Zeb.

محترمہ انیسہ زیب طاہر خلیلی: Withdraw کرتی ہوں۔

Mr. Speaker: Withdrawn. Since all the cut motions on Demand No. 41 have been withdrawn, therefore, the question before the House is that Demand No. 41 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 42, honourable Minister for Local Government.

سینیئر وزیر (بلدیات): میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 92 ارب 55 کروڑ 47 لاکھ 56 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران ضلعوں کے تنخواہی حصہ یعنی (District Salary) کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 92 billion, 55 crore, 47 lac, 56 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of District Salary. Cut motions on Demand No. 42, Madam Najma Shaheen, lapsed. Mufti Fazal Ghafoor, lapsed. Since all the cut motions on Demand No. 42 have been lapsed,

therefore, the question before the House is that Demand No. 42 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Honourable Special Assistant for Law, Minister for Law.

جناب امتیاز شاہد (وزیر قانون): جناب سپیکر! میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ تین کروڑ 95 لاکھ 31 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران محکمہ بین الصوبائی رابطہ کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 03 crore, 95 lac, 31 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Interprovincial Coordination.

تمام ارکان Absent ہیں، ان کی ڈیمانڈز کو Lapse کرتے ہیں۔

Since all the cut motions on Demand No. 43 have been lapsed, therefore, the question before the House is that Demand No. 43 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 44, honourable Special Assistant for, on behalf of honourable Chief Minister. Demand No. 44, Atif Khan, please, Education Minister.

جناب محمد عاطف (وزیر برائے ابتدائی و ثانوی تعلیم): بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ سات کروڑ 30 لاکھ 64 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران انرجی اینڈ پاور کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

جناب سپیکر: سات کروڑ، ایک دفعہ پھر پڑھ لیں عاطف خان!

وزیر برائے ابتدائی و ثانوی تعلیم: دوبارہ پڑھ لوں؟

جناب سپیکر: جی جی۔

وزیر برائے ابتدائی و ثانوی تعلیم: اچھا، فگر سات کروڑ تین لاکھ 64 ہزار روپے۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: تین لاکھ۔۔۔۔۔

وزیر برائے ابتدائی و ثانوی تعلیم: سات کروڑ تین لاکھ 64 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران انرجی اینڈ پاور کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔ شکریہ۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 07 crore, 03 lac, 64 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Energy and Power. Cut motions on Demand No. 44, Madam Najma Shaheen, lapsed.

زرین گل، Lapse ہیں سارے؟ ہاں، ادھر ہیں، معراج ہمایون اور میڈم انیسہ زیب اور بخت بیدار۔

Ms: Meraj Humayun Khan: Withdrawn, Sir, withdrawn, I withdraw Sir.

Mr. Speaker: Withdrawn. Ji, Bakht Baidar Sahib.

جناب بخت بیدار: سپیکر صاحب، شکریہ۔ زہ ستا سو پہ توسط باندی منسٹر صاحب تہ دا درخواست کوم چہ زمونہ نہ ن کہ تہ، ہغہ بلہ ورخ تاسو پخپلہ چیئر باندی دا خبرہ او کرہ چہ د بجلی حالات داسی دی چہ پہ دے باندی لکہ مونہ ہلتہ کبھی پہ اسلام آباد کبھی مشترکہ جلوس ہم او ویستو، دھرنا مو ہم او کرہ، بیا دلته کبھی چہ پہ دے صوبہ کبھی کوم حالات دی، د ہغی تولی دنیا تہ پتہ دہ او تولہ میدیا پری خبر دہ او ستا سو پہ صوابی کبھی یا پہ چارسدہ کبھی یا پہ بل خائی کبھی چہ کوم حالات دی یا پہ سوات کبھی یا زما پہ دیر کبھی چہ پروں د فوجیانو کوم جھپ د پبلک شوے دے، نوزہ لہ شان درخواست کوم د دے خپلی صوبی د منسٹر نہ چہ انرجی اینڈ پاور ورسرہ دے، د درانی صاحب پہ حکومت کبھی ہغہ اولگیدو، ملاکنڈ پاور ٹے جوڑ کر، زمونہ چترال کبھی سو کلوات بجلی تیارہ پرتہ دہ، د ہغی خہ پتہ نہ لگی۔ دغہ شان پہ بحرین کبھی، پہ بل خائی کبھی تیارہ بجلی گھری روانی دی، د اوسہ پوری د ہغی خہ پراگریس پتہ نہ لگی۔ دوہ کالہ د دے حکومت اوشو، یو یونٹ بجلی ٹے پیدا نکرہ پخپلہ او بار بار مونہ لہ خپلہ ہلتہ کبھی ہم زمونہ پہ مرکز کبھی خبرہ نہ اوری، دلته ہم نہ

اوری او هر سرے په دې بجلی باندې سیاست کوی، مطلب دا دے هر سرے دا سوچ کوی چې یره مطلب دا دے چې کومه خبره به کیږی او لاړه او راغله، خبره ختمه شوه۔ نن که زما په حلقه کښې تپوس او کړی، د وولټیج د لاسه کم از کم دیرش ترانسفارمرې زما سوزیدلی دی، دیرش ترانسفارمرې او څه بندوبست نشته چې یره په کومه طریقه به تهپیک کیږی؟

جناب سپیکر: عاطف خان!

وزیر برائے ابتدائی و ثانوی تعلیم: جناب سپیکر صاحب! نن سبا د دې گرمی، روژه او بجلی دغه ټول یو ځای راغلی دی خو ممبر صاحب چې کومه خبره او کړه، په هغې کښې خو یو د صوبائی حکومت څه نه څه دغه شته۔ دلته زه یو خبره کلیئر کوم چې څومره بجلی په دې صوبه کښې جوړیږی، چونکه د ستری بیوشن سسټم زمونږه سره نشته خپل، د ستری بیوشن سسټم د پیسکو دے، د واپدا Under دے نو بجلی مونږ د ائریکټ پخپله د ستری بیوشن نشو کولے، بجلی چې څومره جوړیږی، هغه به ځی نیشنل گرډ ته، د نیشنل گرډ نه به یا زمونږ د صوبې چې کومه حصه ده، ساړهې تیره پرسنت، هغه به مونږ ته واپس راځی۔ دا اوس هم چیف منسټر صاحب زما سره خبره کوله، هغه مونږ ته واپس بعض اوقات نه ملاؤیږی خو بهر حال مطلب په هغې کښې د بجلی په پروډکشن کښې واقعی چې مسئلې شته دیرې، Long term projects دی، پیسې هم پرې دیرې زیاتې لگی، په هغې کښې فیډرل گورنمنټ سره دیر داسې څیزونه دی چې په هغې کښې صوبه آزاده نه ده، په هغې کښې دیرې داسې مسئلې دی چې په هغې کښې پرچیز ایگریمنټ، په هغې کښې نیشنل گرډ سره ترانسمیشن لائنز دی، د ستری بیوشن سسټم دے نو هغه مونږه په وفاق باندې Dependent یو، هغه یواځې هغه مسئلې نشی حل کولې، بهر حال لگیا پرې یو، خپل کوشش پرې کوؤ چې الله تعالی، د دسمبر پورې به څه پراجیکټس راشی، درې زمونږ داسې پراجیکټس دی چې هغه پرائیویټ سیکټر ته مونږ ورکړل، د هغې هم تهپیکې شوې دی، په هغې باندې به هم کار شروع شی خو بهر حال چې کوم دا غټ پراجیکټس دی، کم از کم څلور کاله پینځه کاله به په دې باندې لگی، د دې په جوړیدو باندې او بجلی راتللو باندې۔ بله تاسو چې کومه خبره د ترانسفارمر او کړه، هغه خو Totally د پیسکو سره

Related خيز دے ، په هغې کښې خود صوبائی حکومت هډوڅه کردار نشته ، په دې حقله باندې چې سسټم ټول د هغوی دے ، منیجمنټ ټول د هغوی دے ، ترانسفارمرې د هغوی دی ، مونږه خو تر دې پورې چې دلته په اسمبلی کښې خوځو پیرې خبره اوشوه ، هلته اسلام آباد ته چې لاړو ، لکه صوبائی حکومت خپلې پیسې ورکوی د Repair د پاره ، د ترانسفارمرې د پاره ، هغه هم ورته نه ملاویری۔ نو زمونږه پخپله نن سبا په حلقه کښې هغه شپاړس ترانسفارمرې سوزیدلی دی ، په دې گرمی کښې بیا خلق راځی ، مونږ ته وائی ترانسفارمرې ، نو اخر په خپلو پیسو باندې یا په منت باندې به څومره ترانسفارمرې مونږه تههیک کړو؟ خو هغه د وفاقی حکومت دا بالکل نااهلی ده ، د پیسکو ډیره نااهلی ده چې کم از کم دا خپل زمونږه د دې ممبرانو دا پیسې ورله ورکړی دی د ترانسفارمرې د پاره ، پیسې ورسره دی ، ترانسفارمرې اخستې نشی ، لکه د دې نه سیوا نالائقی څه کیدے شی؟ شل شل ورځې ترانسفارمر تههیک کیری نه ، نو دا خود پرود کښن حساب سره خو تههیک ده ، زه تاسو ته وایم چې په هغې زمونږ او د وفاقی څه دغه شته خو هغه که مونږه څومره بجلی جوړوؤ ، هغه خو ټوله دلته نشو استعمالولے ، هغه به مونږ خامخا نیشنل گرډ ته ورکوؤ ، نو په هغې کښې ساړهې تیره پرسنت بیا مونږ ته واپس ملاویری۔ بله دویمه چې د ترانسفارمرې دوی دغه اوکړه نو هغه خو Totally د پیسکو حوالې سره دغه دے ، په هغې خو روزانه دغه مسئلې روانې دی او پرون هم هرتالونه ، نن هم پکښې هرتالونه دی خو فی الحال پکښې څه دغه نه دے شوه۔

جناب سپیکر: د بخت بیدار صاحب مطلب دا دے چې تاسو کوم کوم ځانې کښې سکیمونه که لږ Explain مو کړل چې کوم کوم ځانې کښې کار روان دے ، کوم کوم ستاسو پراجیکټس روان دی؟ عاطف خان!

وزیر برائے ابتدائی و ثانوی تعلیم: جناب سپیکر صاحب! درې ځایه نوی پراجیکټس چې کوم مونږ ټینډرې کړې دی ، د هغې تههیکې دغه شوې دی ان شاء اللہ تعالیٰ اول د هغې الیکشن دغه د وچې ، د افتتاح گانود وچې پابندی وه ، ان شاء اللہ تعالیٰ چې راروانه میاشت دوه کښې مونږ د دریو دغه افتتاح کوؤ چې کوم زاړه پراجیکټس روان وو ، هغه به تقریباً څه دسمبر پورې به ان شاء اللہ تعالیٰ آپریشنل

شی او خہ 56 میگا واٹ یو دی، خہ 265 میگا واٹ بل دی خو غت پراجیکٹس پہ دی وجہ باندی چہ لکہ مونر پہ توپل نیت ہائیدل فنڈ کبھی زمونر سرہ توپل 30 اربہ روپی دی، پہ یو میگا واٹ باندی د دوه نیم ملین ڈالرو نہ تقریباً خہ درہ نیم ملین ڈالرو پورہ Depend کوی چہ پہ ہغہ ڈیم جو رول غواری یا کینال جو رول غواری، پہ ہغہ باندی پیسہ لگی۔ مونر سرہ توپل دیرش اربہ روپی دی نو ہغہ صرف زمونرہ پہ پیسو باندی نہ کیری، وفاقی حکومت تہ خو شو پیری مونر دا اووئیل چہ آزانہ بجلی دہ، د دی انوائٹمنٹل دغہ نشتہ او ہغہ د کونلی نہ، د شمسی نہ، یو خہ او بل خہ کبھی انویسٹمنٹ کوی او زمونر پہ صوبہ کبھی تاسو کتلی دی چہ داسی خہ خاطر خواہ ہیخ داسی انویسٹمنٹ نشتہ، د بہر خلق راخی نہ، د لاء اینڈ آرڈر د مسئلو د وجہ، شاتہ د گارنتی مسئلہ وی نو پہ ہغہ کبھی د صوبائی حکومت ہم تھیک دہ چہ خہ نہ خہ ہغہ دغہ بہ وی، کمزوری خہ دغہ بہ وی خو ہغہ توپل د صوبائی حکومت پہ Dependent باندی نہ دہ، خنگہ چہ پہ باقی محکو کبھی صوبائی حکومت بالکل Independent دے، داسی پہ انرجی اینڈ پاور کبھی مونر پہ ڈیر خایونو کبھی پہ وفاق باندی Dependent یو او د ہغہ د وجہ نہ داتال متول پکبھی کیری۔

جناب سپیکر: بخت بیدار صاحب! زما خیال دے چہ۔۔۔۔۔

جناب بخت بیدار: جناب سپیکر صاحب! زہ ئے Withdraw کوم۔

Mr. Speaker: Since all the cut motions on Demand No. 44 have been withdrawn, therefore, the question before the House is that Demand No. 44 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Minister for Law, Demand No. 45.

وزیر قانون: جناب سپیکر! میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 22 کروڑ 18 لاکھ 68 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے سال کے دوران ٹرانسپورٹ و ماس ٹرانزٹ کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 22 crore, 18 lac, 68 thousand only, may be

granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Transport and Mass Transit. Cut motions on Demand No. 45, Madam Najma Shaheen, Zareen Gul, Mehmood Ahmad Khan Bittani, Bakht Baidar Sahib. Ji, Bakht Baidar Sahib.

جناب بخت بیدار: جناب سپیکر صاحب! دیکھنہی زما دومرہ قدری عرض دے چہی اؤریدلی مہی دی چہی پرائم منسٹر سندھ صوبہی تہ، بلوچستان صوبہی تہ او صوبہ کے پی کے تہ دا وینا کرہی دہ چہی اسلام آباد کبہی دا کوم موٹر بس دے یا اوس پہ لاهور کبہی مخکبہی دے، د ہغہی نہ پس ملتان کبہی کوی نو اوس وائی چہی مونرہ ستاسو کے پی کے تہ ہم دا دغہ کوؤ خو مونرہ انکار کرے دے، آیا زمونرہ، تاسو د خیل ٹریفک دہی حالات تہ او گورنر، پہ دہی پیسنور کبہی سرے بہ دہی اسمبلی نہ حیات آباد تہ پہ دوہ گھنٹہی کبہی نشی رسیدے، زما دا عرض دے، دا درخواست دے چہی دا چہی کوم مونرہ تہ آفر شوے دے، دا پیسہ د نواز شریف ذاتی نہ دی د وزیر اعظم، دا زمونرہ مشترکہ پیسہ دی، لہذا سندھ چہی ئے اخلی، بلوچستان کہ ئے اخلی نو مونرہ ئے ترینہ ولہی نہ اخلو؟ او۔۔۔۔

جناب سپیکر: جی اتیان شاہ صاحب!

وزیر قانون: بخت بیدار صاحب تہ زہ ریکویسٹ کوم چہی دا کت موشن واپس واخلی، د دوئ خبرہ خوبالکل سو فیصد بجا دہ، دا پیسہ د نواز شریف نہ دی، زمونرہ د تولو پہ دیکبہی حصہ شتہ۔ چونکہ ٹرانسپورٹ منسٹر پخپلہ ہم موجود دے، ہغہ دوئ تہ ما نہ بہتر جواب ورکولے شی۔

جناب سپیکر: جی شاہ محمد خان صاحب!

جناب شاہ محمد خان (معاون خصوصی برائے ٹرانسپورٹ و ماس ٹرانزٹ): سپیکر صاحب! بخت بیدار صاحب چہی کوم سوال او کرو، پہ ہغہی باندہی کارروان دے، پہ ہغہی باندہی فزیبلٹی رپورٹ تیار دے او د ناصر آباد نہ د چمکنو نہ تر حیات آباد پورہی زمونرہ د ماس ٹرانزٹ چہی کوم یو پروگرام دے، ہغہ روان دے او ان شاء اللہ پہ ہغہی باندہی چہی کوم پیسہ لگی، د ہغہی د پارہ پروگرام جو روؤ او ان شاء اللہ مونرہ پخپلہ د دہی پروگرام بہ جو روؤ بغیر د مرکز نہ، نو ان شاء اللہ زمونرہ پروگرام تیار دے۔ د دہی نہ علاوہ د پیسنور د پارہ زمونرہ د بسونو پروگرام تیار دے او

ترانسپورٹ پہ 2008 کبھی لکھ بحال شوے دے، د دہی نہ مخکبھی دا محکمہ
ضم شوہی وہ خوان شاء اللہ ترانسپورٹ چہی کوم ترقی سرہ او تیزی سرہ روانہ دہ
دا بہ یو مثال وی د کے پی کے حکومت د پارہ۔۔۔۔

جناب سپیکر: جی، تخت بیدار صاحب! میرے خیال میں۔۔۔۔

جناب، تخت بیدار: سپیکر صاحب! ماخو دا درخواست او کرو چہی تاسو صوابی نہ
کہ نن راغلی بی، د دہی خپل پبسنور قدری، د تریفک حالات بہ د کتلہی وی، د
صوابی بہ د کتلہی وی، د مردان بہ د کتلہی وی، د دیرو بہ د کتلہی وی، زمونہ د
ملاکنہ دیوژن بہ د کتلہی وی چہی زمونہ خہ حالات دی؟ ہغہ بلہ ورخ زمونہ د سی
اینہ دیو منسٹر صاحب سرہ او د فنانس منسٹر صاحب سرہ پہ دہی شر او شو چہی
بہی تہ دلته کبھی بائی پاس جو روہی، دہی خائی کبھی جو روہی نو چکدرہ کبھی
دری گھنتہی روہی بلاک کیڑی نو ہلتہ کبھی ولہی نہ جو روہی؟ ہغہ خبرہ پہ خپل
خائی خو وزیر اعظم تا تہ وائی چہی یرہ زہ در کومہ، دا د وزیر اعظم ذاتی پیسہ
خو نہ دی کنہ، دا خو زمونہ مشترکہ پیسہ دی او چہی سندھ ئے اخلی،
بلوچستان ئے اخلی، پنجاب کبھی ہغہ لگیا دے مزہی کوی او ما تہ وائی چہی زہ
در کومہ او زہ ورتہ وایم چہی زہ نہ اخلم، ولہی نہ اخلم؟

جناب سپیکر: شاہ فرمان خان! Please respond، یہ چونکہ پولیٹکل بات ہے، یہ کہتے ہیں کہ وزیر
اعظم نے کہا ہے کہ ہم آپ کو 'میٹرو' دے رہے ہیں تو آپ اس کے اوپر (تالیاں اور قمیضے)
جی شاہ فرمان خان! جی جی، شاہ فرمان خان، پلیز۔

جناب شاہ فرمان (وزیر آبنوشی): نہ دوئی د دوبارہ کری۔ جناب سپیکر! اگر ذرا اور وضاحت کر دیں
تو میں اپنے پوائنٹس Clearly بتا دوں کیونکہ مجھے ان کے Steps کا پتہ نہیں ہے۔

جناب سپیکر: نہیں، یہ کہتے ہیں کہ وزیر اعظم نے یہ آفر کی ہے کہ کے پی کے کو میں میٹرو بس سروس
دینے کیلئے تیار ہوں تو اس میں کیا حقیقت ہے اور آپ اس کے اوپر کیا بیمار کس کریں گے؟

وزیر آبنوشی: جناب سپیکر! مجھے تو نہیں پتہ کہ وزیر اعظم کے پاس کوئی اتنا Discretionary fund
ہے یا کوئی ایسا ہیڈ ہے کہ وہ کسی بادشاہ کی طرح 'ڈسٹری بیوٹ' کر سکتا ہے۔ اگر وہ دینا چاہتے ہیں تو پہلے وہ
Explain کر دیں کہ وہ کس مد میں دینا چاہتے ہیں، کہاں سے وہ پیسے خرچ ہوں گے، کیا وہ خیبر پختونخوا کے
بجٹ سے خرچ ہوں گے، کیا فیڈرل؟ لیکن اس موقع کے اوپر میں ضرور کہنا چاہوں گا کہ اگر وزیر اعظم

صاحب اتنے Generous ہیں تو اس صوبے کو بہت ساری چیزوں کی ضرورت ہے، اگر وہ اس میں ہمیں پیسے دے دیں، اگر وہ ہائیڈل پاور کے اندر انویسٹ کریں، اگر وہ انویسٹ کریں، کسی چیز میں دے دیں، وہ ویسے ہی پیسے دے دیں جو ہمارا حق بنتا ہے، وہ ہمیں دے دیں تو شکریہ، ضروری نہیں ہے کہ وہ جو چاہیں کہ جس مد میں وہ دینا چاہتے ہیں، اس کی ہمیں ضرورت نہیں ہے کہ وہ دیں۔

جناب عنایت اللہ {سینیئر وزیر (بلدیات)}: جناب سپیکر!

جناب سپیکر: عنایت خان! عنایت خان، سینیئر منسٹر۔

سینیئر وزیر (بلدیات): وزیر اعظم صاحب اگر Generous ہیں تو صوبائی حکومت کو ریل ٹریک کے ساتھ جو اضافی زمین ہے، جو وہ مانگ رہی ہے، وہ صوبائی حکومت ڈیولپ کرنا چاہتی ہے ماس ٹرانزٹ کیلئے اور Rapid Bus Service کیلئے، وہ ابھی تک اس میں روٹے اٹکا رہے ہیں، میرے خیال میں اگر وہ صوبائی حکومت کے ساتھ ایسا کریں گے تو وہ صوبائی حکومت اپنی کاسٹ پر ڈیولپ کر سکتی ہے لیکن ابھی تک وفاقی حکومت اس میں روٹے اٹکا رہی ہے۔ تو میرے خیال میں وفاقی حکومت اس میں Generosity کا مظاہرہ کرے اور اگر پیسے دینا چاہتی ہے اور ڈیولپ کرنا چاہتی ہے تو وہ بھی دے دے لیکن ہماری یہ ڈیمانڈ، وفاقی حکومت کے ساتھ ہماری بات چل رہی ہے، ہماری ریکویسٹ ان سے یہ ہے کہ جو ریلوے ٹریک کے ساتھ اضافی زمین ہے، جو ان کے پاس بالکل بے کار پڑی ہے اور ہم اس کو ڈیولپ کرنا چاہتے ہیں، سی ایم صاحب بھی میرے خیال میں کچھ کہنا چاہتے ہیں۔

جناب سپیکر: سی ایم صاحب!

جناب پرویز خٹک (وزیر اعلیٰ): جناب سپیکر صاحب! جب مانگنا ہی ہے تو پھر صحیح مانگیں ناجی، وہ اگر اتنی بڑی آفر کرتے ہیں تو میرے پاس ایک زبردست سکیم ہے جس سے اس صوبے کے چار اضلاع جو ہیں، وہ بالکل ایک ہی ٹریک پر آجائیں گے۔ اگرچہ میں Already ایک دو فیڈرل منسٹر سے بات کر چکا ہوں، وہ ایک سکیم ایک آئیڈیا بن رہا ہے جس کا ہم سروے شروع کرنے والے ہیں، وہ یہ ہے کہ پشاور سے لے کر نوشہرہ ریلوے ٹریک ہے، وہاں سے مردان تک ریلوے ٹریک ہے، پھر وہاں سے چارسدہ ریلوے ٹریک ہے، چارسدہ سے پشاور تک ریلوے ٹریک بن جائے اور یہ چاروں ڈسٹرکٹس اگر آپس میں Connect ہو جائیں اور فاسٹ ٹریک پہ ٹرین چلائی جائے تو میرے خیال میں اس سے بہتر منصوبہ اور کوئی نہیں ہو سکتا۔ (تالیاں) اس پہ، چونکہ پہلے ہی ہمارا وقت ضائع ہو گیا کہ ہم نے چمکنی سے لے کر حیات

آباد تک ٹریک کے ساتھ جو 'ایکسٹرا' زمین تھی، ہم نے فزیبلیٹی بنائی، ساری تیاری کی، ریلوے منسٹر سے کئی دفعہ بات ہوئی، انہوں نے کہا کہ ہم بات کریں گے، ڈیڑھ سال ہو گیا اور وہ بیٹھنے کیلئے تیار نہیں۔ پھر ہم نے یہ بھی ان سے کہا کہ اس پہ جیسے آپ لاہور میں وہ ٹرین چلا رہے ہیں، 'اورنج'، پتہ نہیں کیا چیز ہے، اورنج لائن ہے یا وہ کیا ہے؟ اسی طرح جہاں بھی چلائی جاسکتی ہے لیکن انہوں نے ابھی تک ہمیں جواب نہیں دیا۔ اصل مسئلہ یہ ہے کہ اگر ہم اس ریلوے ٹریک پر پچیس کلو میٹر یہ ٹریک بنانا چاہیں، بنائیں، میٹرولبس بنائیں گے تو اس پہ زیادہ سے زیادہ دس بارہ ارب روپے خرچہ آتا ہے اور یہ ٹریک جو ہے بالکل شہر کے سنٹر میں سے ہوتا ہوا، ہسپتالوں سے ہوتا ہوا، یونیورسٹیز سے ہوتا ہوا بالکل سنٹر سے جا کر حیات آباد پہنچتا ہے اور اس پہ بارہ ارب روپے خرچ ہوتے ہیں اور اگر ہم اس کو مین روڈ پہ بنائیں تو اس سے سینتالیس ارب روپے بن رہے ہیں، تو میں نے یہ بہتر سمجھا کہ ہمارا صوبہ ایسے تو Afford کر ہی نہیں سکتا کہ کل ایک میٹرولبس بھی بنائیں، پھر اس میں سبسڈی بھی دیں تو یہ ہمارے لئے بڑا مشکل فیصلہ ہو گا کیونکہ یہ صوبہ تو میرے خیال میں، ہمارے پاس سارے سال میں نئی سکیموں کیلئے مشکل سے چالیس پچاس ارب روپے ہوتے ہیں اور اگر اتنے ہی ہم ایک ہی ٹریک پہ لگالیں تو میرے خیال میں نامناسب ہو گا، تو اسلئے ہم نے کوشش کی کہ ریلوے ٹریک سے بنایا جائے لیکن وہ نہیں ہو سکا، اب ان شاء اللہ ہماری کوشش ہو گی کہ بہت جلدی، میں اس پر فزیبلیٹی کیلئے میں کہہ چکا ہوں کہ یہ ساری فزیبلیٹی بنے اور اگر ہم ان چاروں ضلعوں کو ایک لائن پہ لاسکیں تو میرے خیال میں سب سے بہتر منصوبہ ثابت ہو سکتا ہے۔ میرے خیال میں ہمارے صوبے کی طرف سے اس پر جتنا مرضی پیسہ خرچ آئے لیکن اگر ریلوے ڈیپارٹمنٹ اور وزیر اعظم صاحب ہم سے صرف Agree کر لیں کہ ہاں اس پہ یہ ٹریک چلایا جائے تو میرے خیال میں میں یہ ان سے مانگوں گا کہ اس ٹریک پر ہم سے فیصلہ کر لیں۔

(تالیاں)

جناب سپیکر: جی، بخت بیدار صاحب! میرے خیال میں۔۔۔۔۔

جناب بخت بیدار: وزیر اعلیٰ صاحب چچی کومہ خبرہ او کمرہ، زہ خپل واپس اخلمہ۔ یو درخواست کومہ، وزیران صاحبان د پہ دہی خان پوہہ کبری چچی زہ د مرکزی حکومت خہ نمائندہ نہ یمہ، نہ خہ مشیر یمہ، لبر د خبری وضاحت تپوس مپی کولو۔

Mr. Speaker: Withdrawn. Since all the cut motions on Demand No. 45 have been withdrawn, therefore, the question before the House

is that Demand No. 45 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 46, honorable Minister for Elementary and Secondary Education.

وزیر برائے ابتدائی و ثانوی تعلیم: بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو 12 ارب 53 کروڑ 58 لاکھ 27 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران ابتدائی و ثانوی تعلیم کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔ شکریہ جی۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 12 billion, 53 crore, 58 lac, 27 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Elementary and Secondary Education. Meraj Humayun, Anisa Zeb.

Ms: Meraj Humayun: Thank you, Sir. I beg to move a cut motion of hundred rupees on Demand No. 46.

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees one hundred only. Ji, please.

محترمہ معراج ہمایون خان: جناب سپیکر، Reason دا دے جی چھی ڊیپارٹمنٹ پروسر کال خپل فنڈز یوتیلائز کری نہ دی، هغه لا مونبرہ نہ یو Satisfied چھی دوئی دا فنڈز ولپی نہ دی یوتیلائز کری، چھی Capacity نشته دے ڊیپارٹمنٹ کہ خہ وجہ ده؟ بل دا ده چھی اوس چھی دوئی کوم دغه ایبے دے خرچ، هغه ئے ایبے دے نو هغی کبھی دوئی تنخواه گانہ سیوا کری دی 90 پرسنٹ، 90 percent of the budget is going to salaries، دا Pay cost سیوا شو خو سروس ڊیلیوری دننه چھی ده، نو د سروس کوالٹی خہ نہ بنائی چھی سروس کوالٹی به خنگه اوکری؟ نو د سٹیوڈنٹس دا ایجوکیشن هغه سسٹم، دا ایجوکیشن هغه سروس چھی دے هغه نہ Improve کیری نو That is خکھ۔ بل د دوئی خپل Statistics کبھی هغه Rationalization نہ دے شوے، بعض ڊسٹریکٹس کبھی یو سکول کبھی به اتیا ماشومان وی، خہ کبھی 52، Even 54 دی، خہ کبھی 155 دی، خہ کبھی بیا 250 دی او هغه دی، نو هغه بیا خہ وجہ ده، هغه دوئی نہ ده Show کری چھی دوئی

به هغه څنگه Address کوی؟ نو کافی لا دوئ ته کار پروت دے او هغه بیا
Minister is good, Minister is trying hard خو هغه لا شته پکښې خامیاني،
شته دے پکښې۔

جناب سپیکر: میڈم انیسہ زیب! میڈم انیسہ زیب!

Ms: Anisa Zeb Tahir Kheli: I beg to withdraw this cut motion, Sir.

جناب سپیکر: عاطف خان، پلیز۔

وزیر برائے ابتدائی و ثانوی تعلیم: میڈم د بجهت باره کښې خبره او کړه چې %90 دا د 90
ارب روپئ بجهت د تنخواه گانو مد کښې ډیرې پیسې سیوا شوې دی، دیکښې یو
خو چې Overall کوم بجهت د Salary percentage سیوا شوه دے نو
Obviously د هغې د وجې هم خامخا چونکه د ډیپارټمنټ دغه دومره ډیر دے،
هغه Strength دومره ډیر دے چې Obviously په هغې کښې به ډیر زیات په
اربونو روپئ دغه راځی که Percentage څومره سیوا شی۔ بل دویم نمبر چې
دوئ کومه خبره او کړه د Outcome حساب سره یا چې فرض کړه په هغې کښې
بهتری څه راغلې ده؟ نو کوشش خو کوؤ لگیا یو خو زه به یو څو تاسو ته دغه
درکړمه چې په هغې کښې زمونږ د ادارې نه۔۔۔۔

جناب سپیکر: انشن پلیز، انشن پلیز۔

وزیر برائے ابتدائی و ثانوی تعلیم: زمونږ د ادارې نه چې کوم نیوټرل داسې ادارې دی،
هغوی چې کوم بهتری طرف ته، زه دا نه وایمه چې بالکل هر څه تهپیک شو خو
بهرحال بهتری طرف ته روان دی، 'الف اعلان' یو اداره ده، هغوی خپل یو
سروے رپورټ شائع کړے دے، په هغې کښې ډسټرکټ رینکنگ' هغوی
ورکوی نو په هغې کښې زمونږ د صوبې باره کښې دا دی چې %13.5 په
دیکښې بهتری راغلې ده، په دیکښې Retention دے، په دیکښې Outcomes
دی، په دیکښې مختلف داسې څیزونه دی چې هغوی وائی چې په دیکښې بهتری
راغلې ده زمونږه صوبه کښې، باقی پنجاب کښې، بلوچستان کښې، سندھ کښې
په هغې کښې Negative percentage راروان دے، %2.5 دے، %2 دے، %3
دے۔ د دې نه علاوه چې کوم انرولمنټ دے نو انرولمنټ هم د فیډرل گورنمنټ یو
سروے راغلې ده چې هغوی وائی چې زمونږ په صوبه کښې انرولمنټ ټولو کښې

بنہ دے، 83% دے۔ باقی پہ پنجاب کبھی 70% دے، پہ ICT کبھی 71% دے۔ د دے نہ علاوہ د انگلینڈ یو میگزین دے، 'Fabian' میگزین، پہ ہغی کبھی Sir Michael Barber یو آر ٹیکل لیکلے دے، پہ ہغی کبھی ہغہ دا لیکلی دی چہ مانیٹرنگ سسٹم چہ زمونہ کوم دے، د دے ہغہ لیکلی دی چہ دا برتس گورنمنٹ تہ ہم پکار دہ چہ ہغہ دا سٹیڈی کری چہ د خیبر پختونخوا حکومت سکولز پہ کوم بنہ طریقہ سرہ لکیا دی مانیٹرنگ کیری، Real time د ہغی مانیٹرنگ کیری۔ نو مطلب خیزونہ بہتری طرف تہ روان دی، زہ دا نہ وایمہ چہ ہر خہ تھیک شو خو کم از کم خہ نہ خہ بہتری طرف تہ روان دی او پہ دیکبھی دغہ د بجٹ حوالی سرہ Obviously خبرہ دہ، دیکبھی یو خبرہ بلہ ہم چہ کوم دوی د Rationalization حوالی سرہ او کرہ، دا سیلری بجٹ پہ دے وجہ سیوا شوے دے چہ مونہ تہ تقریباً خہ تیس ہزار نور ٹیچرز پکار دی نوی Vacancies، یو خو ہغہ Vacancies دی چہ کوم سا رہی بارہ ہزار وو، ہغہ مونہ Fill کرل دی تیر دور کبھی او تیس ہزار مونہ لہ نور ٹیچرز د دے موجودہ Strength مطابق کہ مونہ ہغہ Ratio برابر کوؤ نو تیس ہزار مونہ تہ نور Strength پکار دے نو ہغہ چونکہ د فنانس د پیار تمنٹ بجٹ ہم صوبائی تاسو تہ پتہ دہ چہ نورہ ہم بلہا مسئلہ دی، ہیلتھ دے، لاء اینڈ آرڈر دے، نورہ بلہا مسئلہ دی نو د دے وچہ فنانس او زمونہ دا یو خپلو کبھی انڈرسٹینڈنگ اوشو چہ دے کال لہ بہ مونہ سا رہی دس ہزار نوی Vacancies create کوؤ ان شاء اللہ تعالیٰ پہ دغہ کبھی، پہ ایجوکیشن د پیار تمنٹ کبھی، او ورپسہ بہ بل کال داسی، بل کال داسی نو دا تیس ہزار چہ کوم کمے دے، دا بہ مونہ برابر کوؤ نو د دے سرہ بہ چہ دا کومہ د سٹیڈی نٹس Ratio دہ، د ٹیچرز سٹیڈی نٹس Ratio ان شاء اللہ تعالیٰ چہ دا بہ د دے سرہ بہتری طرف تہ راشی۔ مہربانی جی۔

جناب سپیکر: میڈم! میرے خیال میں ڈیٹیل۔۔۔۔۔

محترمہ معراج ہمایون خان: زما خیال دے Withdraw کوم، منسٹر صاحب کوشش کوی، د پیار تمنٹ ورسرہ کوشش کوی چہ ہغوی خنگہ وائی نو۔

Mr. Speaker: Thank you, thank you. Since all the cut motions on Demand No. 46 have been withdrawn, therefore, the question before the House is that Demand No. 46 may be granted? Those

who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 47, honourable Special Assistant for Law, Minister for Law.

جناب امتیاز شاہد (وزیر قانون): جناب سپیکر! میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت ایک ایسی رقم جو مبلغ پانچ ارب 63 کروڑ 72 لاکھ 23 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران امداد بحالی آباد کاری اور شہری دفاع کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 05 billion, 63 crore, 72 lac, 23 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Relief, Rehabilitation and Settlement. Meraj Humayun, Anisa Zeb.

Ms: Meraj Humayun Khan: Withdrawn, Sir.

Mr. Speaker: Withdrawn. Anisa Zeb Madam.

Ms: Anisa Zeb Tahirkheli: I beg to withdraw this cut motion.

Mr. Speaker: Since all the cut motions on Demand No. 47 have been withdrawn, therefore, the question before the House is that Demand No. 47 may be granted? Those who are favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 48, honourable Senior Minister, Senior Minister for, Minister for Finance.

جناب مظفر سید (وزیر خزانہ): اب مجھے بناویں سینئر منسٹر، کہیں۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: اعزاز تو دیا گیا ہے نا آپ کو۔

وزیر خزانہ: (تہنقہ) بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ جناب سپیکر صاحب! میں تحریک

پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 9 کروڑ روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران قرضہ جات اور

پیشگی ادائیگیوں، (Loan & Advances) کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 09 crore only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Loan & Advances. Cut motion on Demand No. 48: Madam Najma Shaheen, lapsed. Since all the cut motions on Demand No. 48 are lapsed, therefore, the question before the House is that Demand No. 48 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 49, honourable Minister for Food.

جناب مشتاق احمد غنی (وزیر برائے اعلیٰ تعلیم): On behalf of Minister for Food میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 85 ارب 75 کروڑ 80 لاکھ روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران سٹیٹ ٹریڈنگ ان فوڈ گرین اینڈ شوگر (State Trading in Food Grain & Sugar) کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 85 billion, 75 crore, 80 lac only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of State Trading in Food Grain and Sugar. Cut motions on Demand No. 49: Madam Najma Shaheen, lapsed. Since all the cut motions on Demand No. 49 are lapsed, therefore, the question before the House is that Demand No. 49 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Minister for Law, Demand No. 50.

وزیر قانون: جناب سپیکر! میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 21 ارب 26 کروڑ 53 لاکھ چار ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران ترقیات کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 21 billion, 26 crore, 53 lac, 04 thousand only,

may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Developments. Cut motions on Demand No. 50: Madam Najma Shaheen, Zareen Gul, Mehmood Ahmad, lapsed. Since all the cut motions on Demand No. 50 have been lapsed, therefore, the question before the House is that Demand No. 50 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 51, honourable Minister for Local Government.

جناب عنایت اللہ {سینیئر وزیر (بلدیات)}: سر! میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 34 ارب 29 کروڑ 96 لاکھ 96 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران دیہی اور شہری ترقی کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 34 billion, 29 crore, 96 lac, 96 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Rural and Urban Development. Meraj Humayun, Madam Anisa Zeb.

Ms: Meraj Humayun Khan: I beg to move a cut motion of hundred rupees on Demand No. 51, Sir.

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees one hundred only. Madam Anisa Zeb.

Ms: Anisa Zeb Tahirkheli: I beg to withdraw this cut motion.

Mr. Speaker: Madam Meraj Humayun, please.

محترمہ معراج ہمایون خان: سر! زہ خکھ ہغہ کوم، منسٹر صاحب خو ڊیر تیزی سرہ روان دے، پیسنور خو ڊیر بنہ دغہ کیبری، Entrance کبھی، بندہ تہ پتہ لگی چھی Entrance کبھی چھی پیسنور کبھی ڊیویلمنٹ کیبری خو داسی خہ پلاننگ نشته چھی ہغہ اربن او ہغہ رورل ہغہ Divide بہ خنگہ ختموی؟ خکھ چھی د رورل ہغہ پاپولیشن ہم ہغہ شان Suffer کوی، رورل ایریاز کبھی ما تہ خہ ہغہ فرق نہ راخی۔ زہ پخپلہ د رورل ایریا نہ یم او ریگولر وزتیس کوم، خپل کلی تہ عم راخم،

ما ته څه خاص فرق نه دغه کيږي چې هغه د رورل او د دغه ختمیږي۔ زمونږ دا Urbanization چې دے نو یو ډیره لویه مسئله ده زمونږ ملک کښې، ډیر زیات خلق راځي د کوهات، ډیره اسماعیل خان، صوابی او دغه نه، هغه Cities ته Attract کيږي ځکه چې کلو کښې نه Jobs شته، نه انډسټریز شته دے، نه سرکونه سم دی، انفراسټرکچر ډیویلپمنټ نشته دے، د ایگریکلچر هم بد حال دے، نو هغه چې کوم دے د تعلیم هم دغسې حال دے چې تعلیم هم سم نشته دے او هسپتالونه هم نشته دے، هسپتالونه هم، هغه رورل هیلتھ سنټرز هم سم فنکشن کوي نه، نو د هغې د پاره هغوی ټول راروان دی بنارونو طرف ته، نو ډیپارټمنټس داسې بنکاریری نه چې ډیپارټمنټ د دې سره څه کوي یا څنگه پلاننگ روان دے چې دا اربن طرف ته دا Attraction چې دے چې دا ختم شی او Rural uplift اوشی، زیات Importance رورل ډیویلپمنټ ته ورکړے شی جناب عالی۔

جناب سپیکر: عنایت خان، پلیز۔

سینیټر وزیر (بلديات): بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ میډم چې کوم نکټې طرف ته توجه راگرځولې ده، دې وخت کښې د لوکل گورنمنټ ډیپارټمنټ نوم چې کوم دے نو هغه لوکل گورنمنټ الیکشن اینډ رورل ډیویلپمنټ دے او رښتیا خبره ده، د دوی دا خبره بالکل درست ده چې رورل ډیویلپمنټ هغه چې کوم دغه وو نو تر اوسه پورې هغه Missing وو، دا په اول ځل باندې په رورل ډیویلپمنټ حوالې سره مونږ په اے ډی پی کښې سکیمونه شامل کړي دي، دا رورل روډز، ډرنکنگ، واټر سپلائی سکیمز، دا په اول ځل مونږ په اے ډی پی کښې شامل کړي دي او دوباره هم مو دا د رورل ډیویلپمنټ چې کوم سائډ دے، دا Review کړے دے خو دې وخت کښې د لوکل گورنمنټ د ډیویلپمنټ چې کوم بجټ دے، د هغې یو لوټي پورشن چې دے نو هغه ډائریکټ ضلعو ته روان دے او دوی په علم کښې به وی چې اے ډی پی کښې Reflect شوے دے چې 42 بلین روپي به ضلعو ته ځي او په هغې کښې به تیس بلین چې دی نو دا ډائریکټ د ون لائن، ون لائن په طور باندې دی او په هغې کښې هم تیره بلین داسې دی چې هغه به ویلج کونسلز ته ځي، چې هغه Mostly دغه دی دا رورل دی، په هغې کښې ډیر کم تعداد د اربن

سنټرز دے ، میجارتی هغه د رورل دی۔ زمونږ دا امید دے چې کوم نوے لوکل گورنمنټ سسټم راغله دے نو د دې په نتیجه کښې به رورل ډیویلپمنټ چې دے نو دا Expedite شی ، دا به تیز شی او زه Personally هم دا Feel کومه چې څنگه پاکستان دے زمونږ، داسې دا شان ملکونو کښې د رورل ډیویلپمنټ د Strong Vibrant Departments موجود وی ، زه خپله دا Feel کوم چې یره په دې باندې هم مونږ ته په یو سټیج باندې سوچ پکار دے چې د رورل ډیویلپمنټ، د اربن رورل Divide، د تقسیمولو د پاره، ختمولو د پاره، د تقسیم د ختمولو د پاره او د اربن ایریاز، رورل ایریاز ډیویلپ کولو، Uplift کولو د پاره یو Strong Vibrant رورل ډیویلپمنټ پروگرام، رورل ډیویلپمنټ ډیپارټمنټ ضرورت شته او که نشته دے او ځان له دغه ، نو په دې باندې هم لکه ډسکشن کیدې شی خو Currently چې کومو ضلعو ته زمونږ بخت روان دے او په ضلعو کښې بیا Main focus چې کوم دے نو دا ویلج کونسل گرځیدله دے او تیره بلین روپۍ ډائریکټ ویلج کونسل ته به ځی او باقی چې کوم تحصیل کونسل ته ځی ، ضلع کونسل ته ځی نو هغې کښې هم د رورل ایریاز میجر شپږز وی ، زما خیال دے چې د دې نه وروستو به ، پکار داسې ده چې د رورل ایریاز یو Massive مطلب دا دے چینج هغلته راشی او ډیویلپمنټ به Expedite شی هغلته ، د څښکلو د اوبو سکیمونه، رورل روډز، دغه شان د ایریکیشن په مد کښې ، په مختلف ایریاز کښې دا رورل ایریاز چې دی او ټولو نه غټه خبره چې کوم ده نو هغه دا ده چې Urban rural divide چې کله د دې نوی سسټم لاندې ختم شی ، تی ایم ایز جوړ شی ، تحصیل میونسپل ایډمنسټریشن، زمونږ میونسپل سروسز چې دی نو دا به هم رورل ایریاز ته Extend شی۔ اوس دې وخت کښې چې کوم سسټم دے نو زمونږ میونسپل کمیټیز دی پلس ډسټرکټ کونسلز دی او دې وخت کښې چې کوم نوے Proposed system نو په هغې کښې به دا Urban rural divide ختم شی ، تی ایم ایز به بحال شی ، تحصیل میونسپل ایډمنسټریشن بحال شی ، نو د هغې په دغه کښې ، مینډیټ کښې به رورل ایریاز هم راشی۔ زه امید لرم چې د نوی لوکل گورنمنټ سسټم او د نوی ایکټ په نتیجه کښې به رورل ایریاز ته ډیره زیاته فائده رسی۔

محترمہ معراج ہمایون خان: جناب سپیکر!

جناب سپیکر: میڈم معراج ہمایون!

محترمہ معراج ہمایون خان: دیرہ مہربانی۔ منسٹر صاحب قابلیت کبھی خوشہ شک نشہ، زہ بس امید لرم چھی ہغوی دا سستیم چھی کوم شروع شوے دے، Devolve شوے دے او چھی کوم ہغہ فنڈنگ د ہغی د پارہ ایسودے شوے دے لوکل گورنمنٹ لہ چھی د ہغی ہغہ سستیم یو داسی Foolproof وی او Efficient وی چھی دا الیکشن والا قصہ ورسره اونشی۔ مہربانی جی۔ I withdraw, Sir.

Mr. Speaker: Since all the cut motions on Demand No. 51 have been withdrawn, therefore, the question before the House is that Demand No. 51 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 53, honourable Minister for Elementary and Secondary Education. Sorry 52, Public Health.

جناب شاہ فرمان (وزیر برائے آب و نشی): جناب سپیکر! میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ سات کروڑ، 36 لاکھ، 36 کروڑ، سات ارب 36 کروڑ 20 لاکھ روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران پبلک ہیلتھ انجینئرنگ کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

(مداخلت)

جناب سپیکر: جی جی۔

وزیر آب و نشی: سات ارب 36 کروڑ 20 لاکھ روپے متجاوز نہ ہو۔ (تہقہ)

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 07 billion, 36 crore, 20 lac only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Public Health Engineering. Madam Anisa Zeb, Meraj Humayun.

Ms: Anisa Zeb Tahirkheli: I beg to withdraw the cut motion, Sir.

Mr. Speaker: Meraj Humayun.

محترمہ معراج ہمایون خان: تھینک یو سر۔ زہ بہ ہم Withdraw کریم خو منسٹر صاحب بہ ما سرہ Promise کوی، دوہ کالہ اوشو کنڈل کبھی لا تراوسہ پوری او بہ نشتہ دے، زمونہر علاقہ دہ کنڈل، خشک خانی دے، ہر وخت دوی تہ میسجز خی دغلته نہ چھی خلق د تندہی نہ او زمونہر د کلی ہغہ تیوب ویل لا تراوسہ پوری نہ دے ستارٹ کرے۔

جناب سپیکر: جی، شاہ فرمان خان! جی۔

وزیر آبنوشی: دا کوم خانی کبھی جی؟

جناب سپیکر: دا کنڈل یم سرہ دا پابینی، او جھنڈا او بوقودا علاقہ دہ۔

وزیر آبنوشی: نو کنڈل یم ہم منظور کرے دے کنہ جی۔

جناب سپیکر: جھنڈا، پابینی، پجمنہر۔

وزیر آبنوشی: ویسے میں حیران ہوں کہ اس پوری Constituency کیلئے سپیکر صاحب اجتنے بھی ایم پی ایز ہیں سب سے زیادہ، اور ہاؤس کے اندر اس کے اوپر اعتراضات بھی آئے ہیں کہ سب سے زیادہ فنڈز صوابی جاتے ہیں اور وہ بھی سپیکر صاحب کے حلقے میں، تو اگر ادھر کوئی مسئلہ ہے تو میں نہیں سمجھتا کہ باقی (بقیہ) لیکن میں پھر بھی I will check it out، اگر کوئی Deficiency ہے تو ان شاء اللہ ہم پوری کریں گے۔

محترمہ معراج ہمایون خان: ہمیں رپورٹ بھی آتی ہے کہ سپیکر صاحب کرنا چاہتے ہیں لیکن شاہ فرمان منع کر دیتے ہیں، وہ بلاک کر لیتے ہیں۔

وزیر آبنوشی: نہیں نہیں، نہیں۔

محترمہ معراج ہمایون خان: خاصکر یہ ہماری کنڈاؤ ویلی جو ہے، وہاں پر جو بھی سکیم آپ Identity کرتے ہیں اور آپ کرنا چاہتے ہیں اور ہم ایم پی ایز یہاں اگر کچھ کروانا چاہتے ہیں تو وہ شاہ فرمان صاحب۔۔۔۔۔

وزیر آبنوشی: یہ نہیں ہو سکتا۔

محترمہ معراج ہمایون خان: تو آپ کو ہم سے Promise کرنا ہوگا۔

جناب سپیکر: جی اٹھ کے بات کر لیں۔

Minister for Public Health Engineering: Promised.

(Laughter)

Mr. Speaker: Since all the cut motions on Demand No. 52 have been withdrawn, therefore, the question before the House is that Demand No. 52 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Honourable Minister for Elementary and Secondary Education, demand No. 53.

وزیر برائے ابتدائی و ثانوی تعلیم: میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 16 ارب 40 کروڑ روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران تعلیم و تربیت کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔ شکریہ جی۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 16 billion, 40 crore only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Education and Training. Meraj Humayun! Anisa Zeb! Withdrawn?

محترمہ معراج ہمایون خان: پہلے ہو گئی بات۔

Ms: Anisa Zeb Tahir Kheli: Withdrawn.

Mr. Speaker: Since all the cut motions on Demand No. 53 have been withdrawn, therefore the question before the House is that Demand No. 53 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Honourable Minister for Health, Demand No. 54.

جناب شہرام خان {سینیئر وزیر (صحت)}: شکریہ جی۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 8 ارب 62 کروڑ 90 لاکھ روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران صحت عامہ کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 08 billion, 62 crore, 90 lac only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Health Services. Meraj Humayun and Anisa Zeb, 'Cut Motions'.

محترمہ معراج ہمایون خان: اؤ جی، پہ دے دغہ باندی، نمبر 54 باندی زہ د یو سل روپو کت موشن ہغہ کوم او۔۔۔۔۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees one hundred only. Anisa Zeb!

Ms: Anisa Zeb Tahir Kheli: I beg to withdraw my cut motion.

Mr. Speaker: Meraj Humayun, please.

محترمہ معراج ہمایون خان: د دے محکمہ جی کار کردگی بالکل Disappointing دہ، د ہاسپیٹلز حالات خہ تھیک شوی نہ دی، خہ رپورٹس چے مونہ سرہ راخی، مونہ پخپلہ تلی یو، Equipments چے کوم دی ہغہ مات پراتہ دی، ایم آر آئی مشین نشتہ دے، پیسنور کنبی چے کوم سنتر دے، زمونہ دارالخلافہ دہ، زما کلی کنبی آر ایچ سی چے دے د وروستنی حکومت د وخت نہ جوہ شوی دہ او خومرہ خومرہ ریکویسٹ او شو، خومرہ ریکویسٹ او شو او ہغے تہ لا ستاف نہ دے اپوائنٹ شوی او نہ ورتہ Equipments راغلی دی، نہ لا چالو شوی دہ او دغہ کنڈل چے ما کوم او وئیلو، دا بالکل پہ غرونو کنبی پروت دے او یو طرف تہ دے او مینخ کنبی ئے او بہ ہم بھیری نو ہغوی لا او سہ پوری ہم پہ کت کنبی مریض راؤری او یا ئے پہ شا باندی دغہ کوی، نو ایمبولینس سسٹیم چرتہ کنبی نشتہ دے، میڈیسنز نشتہ دے، شاید منسٹر صاحب باندی ڊیر بوجھ وی خکے چے ہغہ سینئر منسٹر ہم دے او بیا ٹیکنالوجی او ہغہ آئی تی ہم ورسرہ دہ او دا ہم یو لویہ محکمہ دہ ورسرہ نو لہر کار کردگی چے کومہ دہ نو ڊیرہ Slow او ڊیرہ سستہ روانہ دہ۔

جناب سپیکر: شرام خان!

سینیئر وزیر (صحت): سپیکر صاحب! ما تہ جی کہ آنریبل ممبر او وئیل چے د کوم ہاسپتیل دوئی خبرہ او کرہ جی؟

محترمہ معراج ہمایون خان: ایم آر آئی نشتہ دے، ایم آر آئی مشین نشتہ دے، اوس تاسو خپل ایم پی ایز نہ تپوس او کرئ، اوس Recently ورپسی گرخیدل۔

سینیئر وزیر (صحت): کوم خانی کنبی ایم آر آئی نشتہ جی؟

محترمہ معراج ہمایون خان: پيڻنور، پيڻنور۔ پيڻنور په يو هاسپيٽل ڪمپني هغه نشته جي او
زمونر آرايچ سي چالو ڪري۔

سينيئر وزير (صحت): مهرباني جي۔ زه جي يو دوه خبري ڪول غوارم، سوري جي۔

جناب سپيڪر: مطلب دا دے چي دوي وائي بنه هغلته په جهندا ڪمپني چي ڪومه آر
ايچ سي ده، په هغي ڪمپني هم خه دغه نشته، Facilities نشته بنيادي او پيڻنور
ڪمپني چي ڪوم هاسپيٽلز دي نو په هغي ڪمپني هم هغه بنيادي دغه چي دي، ايم آر
آئي شوه، سي تي سڪين شو او بنيادي دغه نشته پڪيني۔

سينيئر وزير (صحت): مهرباني جي۔ يو خو دغه دا دے جي چي هاسپيٽلز ڪمپني ڪوم
دلته ڪوم ٽيچنگ هاسپيٽلز دي، هغي ته Already recently چي ڪوم قانون پاس
شوه دے، اٽانومي ورڪري شوې ده، په هغي ڪمپني Already هغوي ڪار
شروع ڪرے دے۔ ڪوم ڄاڻي ڪمپني ايم آر آئي په، بالڪل شته، سروسز ورڪرے
ڪيري، چرته Fault راتلے شي، خرابيدے شي۔ ايچ ايم سي ڪمپني پرابلم وو،
هغوي Already خپل آرڊر Place ڪوي لگيا دي او ايل آر ايچ ڪمپني هم شته، ڪے
تي ايچ ڪمپني هم شته۔ بله خبره دا ده جي چي ڪه ضرورت وي چي Equipments
increase ڪري، بالڪل اٽانومس باڊيز دي، پيسې ورسره شته، وزير اعليٰ
صاحب Already ڪميٽي ڪرے دے، مونر ورله نوري پيسې هم ورڪوؤ لگيا يو
چي هغوي خپل Labs او Equipments چي ڪوم دے نور سيوا ڪري نو د هغي سره
Obviously Improvement به راخي ان شاء الله او راغله هم دے ڪافي۔ ترڄو
پوري د جهندي بي ايچ يو خبره ده جي، Already بي ايچ يو گاني چي ڄومره
دي، هغي ڪمپني ڊاڪٽران موجود دي، ميڊيسنز موجود دي، ڄنگهه چي
ايجوڪيشن ڪمپني مانيٽرنگ شروع دے، دا شان هيلته ڪمپني يو مياشت اوشوه
مانيٽرنگ شروع شو، يو Effective monitoring شروع شو او Real time
informations مونر ته راخي۔ ڪوم ڪوم ڄاڻي ڪمپني چي پرابلم راروان دے يا شته
يا Role for Improvement دے، هغلته Already په هغي باندې مونر Focus
ڪرے دے، ان شاء الله او ڪافي تبديلي به تاسو ته مخي ته راخي ان شاء الله او
ڊير زيات چينجز به راخي، مطلب ميڊيسنز هم شته او ڪه ڪوم ڄاڻي ڪمپني

Missing وی نو هغه Already مونږ ته رپورټ کيږي لگيا دے او ډاکټرز هم Available دی، چرته نشته د هغې به مونږ ته رپورټ کيږي نو کافي Improvement راروان دے۔ بل دا ده جي چي مونږ ډاکټرز لگيا يو هائز کوؤ گريډ 18، دې ملک کښې الميه دا ده چي کله نه اخلو نو خلق وائي ډاکټران نشته، چي کله حکومت ايډورټائز کړل، تقريباً 395، په هغې کښې 220 /230 ډاکټرانو اپلائي او کړه، چي په کوم کښې 180 پورې مونږه هائز کړل او نور مونږ اوس بيا 'ري ايډورټائز' کړل د گريډ 18 ډاکټران، مطلب اوس مونږ اخلو لگيا يو نو په مارکيټ کښې Available نه دی، نو دا يو عجيبه شان Scenario ده خو بهرحال مونږ اوس څه ځايونو کښې هغوی ته Pay incentive هم سيوا کوؤ لگيا يو چي Attractive salaries وی، چي هغوی مونږ ته راځي او دلته کښې هائز کيږي لگيا دے، نو کافي جي Improvement ان شاء الله راروان دے راځي او هيلته اوس په صحيح ټريک باندې جي ان شاء الله روان دے خو يو Complexity او ډير Difficult يو عجيبه شان پرابلمز دی پکښې، کافي حده پورې مونږ دغه کړي دی ان شاء الله۔ تهينک يو۔

جناب سیکر: ميڊم! لږ که ټائم۔۔۔۔

محترمہ معراج ټهايون خان: تهينک يو۔ منسټر صاحب تفصيل سره، هغه خوشحاله دے، هغه Satisfied دے د خپل پرفارمنس نه، Although چي دا Equipments خراب وی، ايم آر آئي چي خاصکر خراب وی نو دا ډير د تشويش خبره ده۔ خو پورې اتانومي ورکړې شوې ده نو اتانومي سره خو نورې هم مسئلې راغلي دي، نو I hope چي منسټر صاحب د هغې مسئلې چي دی، He understands دا مسئلې او د هغې د پاره حل هم رااوباسي۔ جهنډې آرايچ سي لا اوسه پورې نه ده ستاږت شوې، چي We insist هغه لا نه ده ستاږت شوې۔ خو پورې د ډاکټرانو کمه چي کوم دے، د ډاکټرانو کمه مطلب دا دے چي ميډيکل کالجز کم دی، گريجوټيس رااوځي نه، نو هغه هم پکار دی چي ډيپارټمنټ هغې ته نظر او کړي چي ولې گريجوټيس نه راځي يا گريجوټيس چي اوشي، گريجوټيشن او کړي، هغوی بيا سي ايس ايس طرف ته ولې روان شي؟ خود Job satisfaction او د

Career advancement ور تہ نہ بنکار پیری نو ہغہ بہ کوی نو دا تہ لپی مسئلہ دی
 او دا منسٹر صاحب چہی ایشورنس را کوی نو Then I withdraw my motion۔
 جناب سپیکر: اچھا۔ چونکہ چیف منسٹر صاحب بھی سہج کریں گے اور فنانس بل بھی پاس کریں گے تو میں
 چاہوں گا کہ بس صرف ایک معراج ہمایون میڈم اور انیسہ زیب! آپ کی وہ رہتی ہیں، اگر آپ اس کو
 Withdraw کریں، یا میں Guillotine کا سہاروں گا تو میری ریکویسٹ ہوگی کہ میڈم۔۔۔۔۔
 سینئر وزیر (صحت): زہ ایشورنس ور کومہ جی۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیل: جی سپیکر صاحب! میں آپ کے کہنے پر بالکل میں اپنی تمام
 Amendments withdraw کر رہی ہوں۔

Mr. Speaker: Ji ji, thank you. Since all the cut motions on Demand No. 54 have been withdrawn, therefore, the question before the House is that Demand No. 54 may be granted? Those who are in favour of it may 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The Demand is granted. Demand No. 55, honourable Minister for Irrigation.

جناب محمود خان (وزیر آبپاشی): بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ جناب سپیکر! میں تحریک پیش کرتا ہوں
 کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 10 ارب 27 کروڑ روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا
 کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران تعمیرات آبپاشی کے
 سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 10 billion, 27 crore only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Construction of Irrigation. Since all the cut motions on Demand No. 55 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House is that Demand No. 55 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 56: Honourable Special Assistant for C & W.

جناب اکبر ایوب خان (مشیر مواصلات و تعمیرات): On behalf of the Chief Minister Khyber Pakhtunkhwa میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 13 ارب 50 کروڑ روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران سڑکوں، شاہراہوں اور پلوں کی تعمیر کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 13 billion, 50 crore only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Construction of Roads, Highways and Bridges. Since all the cut motions on Demand No. 56 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House is that Demand No. 56 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 58, honourable Senior Minister for Local Government.

جناب عنایت اللہ { سینیئر وزیر (بلدیات) } میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 30 ارب 27 کروڑ روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران ضلعی پروگرام کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 30 billion, 27 crore only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of District Programme. Since all the cut motions on Demand No. 58 have been lapsed, therefore, the question before the House is that Demand No. 58 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 59: Honourable Minister for Law, Imtiaz Shahid Demand No. 59.

جناب امتیاز شاہد (وزیر قانون) میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 32 ارب 88 کروڑ 40 لاکھ روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30

جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران بیرونی امداد سے چلنے والے منصوبوں کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 32 billion, 88 crore, 40 lac only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Foreign Aided Projects. Since all the cut motions on Demand No. 59 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House is that Demand No. 59 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted.

فنانس بل 2015 کا زیر غور لایا جانا

Mr. Speaker: Item No. 05 & 06: Honourable Minister for Finance, to please move for consideration of the Finance Bill, 2015. Minister Finance.

جناب مظفر سید (وزیر خزانہ): جناب سپیکر صاحب! میں آپ کی اجازت سے حکومت خیبر پختونخوا فنانس بل 2015 کو فوری طور پر اس معزز ایوان میں زیر غور لانے اور اسے پاس کرنے کی تحریک پیش کرتا ہوں۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that the Khyber Pakhtunkhwa, Finance Bill, 2015 may be taken into consideration at once? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Since no amendment has been moved by any honourable Member in Clause 1 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clause 1 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Clause 1 stands part of the Bill. Amendment in Clause 2 of the Bill: Madam Anisa Zeb Tahirkheli and Meraj Humayun.

Ms: Anisa Zeb Tahirkheli: I beg to move an amendment in Clause 2 of the Bill.

جناب سپیکر! بنیادی طور پر یہ جو کلاز ہے، یہ Relevant ہے، اس کے ریٹس تو Revise کئے گئے ہیں اور اس میں ہم نے جو امانڈمنٹ دی ہے، وہ بنیادی طور پر West Pakistan Urban and Immovable Property Tax Act, 1958 اس میں بنیادی طور پر جو Simple کی چیز ہے کہ جو Locality factors ہیں، ان کو Increase کیا گیا ہے اور جو Locality C اور D کیلئے، اور میں نے Suggest کیا ہے کہ اگر آپ A اور A plus کیلئے، اگر آپ نے A اور B کیلئے، اگر مطلب B اور D کیلئے تو ان کو آپ اگر بڑھاتے بھی ہیں تو اس حد تک بڑھائیں کیونکہ وہ ایریا ایسے ہیں جہاں پر بزنس اس طرح Thrive نہیں کر رہا ہے جتنا کہ آپ کی Locality A one اور A، تو اس فکٹر کو مد نظر رکھتے ہوئے میں نے یہی تجویز کیا ہے کہ اسے بدل کر سات اور چار پر بالترتیب رکھا جائے۔

جناب سپیکر: فنانس منسٹر!

وزیر خزانہ: سپیکر صاحب! میری بہن محترمہ انیسہ زیب صاحبہ جو امانڈمنٹ لائی ہیں تو اس حوالے سے ان کی نیت پر شک تو نہیں کیا جاسکتا ہے، وہ نیک نیتی پر بات کرتی ہیں لیکن جو Groud reality ہے تو اس حوالے سے فنانس ڈیپارٹمنٹ اور حکومت اس بات کا اس انداز سے حل نکالتے ہیں کہ اس کو ہم اس ایکٹ کے لاگو ہونے کے پہلے پانچ سال کے دوران شیڈول میں دی گئی رقم کا ہم 25 فیصد ادا کریں گے۔

جناب سپیکر: یہ نہیں ہے، یہ دوسرا ہے، آپ اپنا چیک کر لیں۔

وزیر خزانہ: میں اس حوالے سے اس کو تھوڑا سا Explain کرتا ہوں کہ اگر ان کی امانڈمنٹ، ان کی امانڈمنٹ۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: یہ کلاز 2 والا چیک کر لیں، کلاز 2 والا، یہ آپ کلاز 6 پر چلے گئے ہیں، آپ کلاز 2 چیک کر لیں۔

وزیر خزانہ: تو اس حوالے سے میں یہ کہتا ہوں کہ اس کی اگر۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: کلاز 2 پلیز آپ چیک کریں، یہ پراپرٹی ریٹ کا مسئلہ ہے جو کلاز 2 میں ہے، آپ اس کی بات کر رہے ہیں۔

وزیر خزانہ: اس وقت تو میرے سامنے یہی ہے، اس وقت تو میرے سامنے یہی وہ ہے تو میرے خیال میں اس سے یہ۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: آپ کے پاس نہیں ہے، اس کو چیک کر لیں پلیز، آپ چیک کر لیں، کلاز 2 جو پراپرٹی ریٹ کا مسئلہ ہے۔

وزیر خزانہ: تو پہلے میڈم کو وہ دے دیں کہ وہ جو امینڈمنٹ لانا چاہتی ہیں، وہ Explain کریں کہ ان کے کیا Intentions ہیں۔ جو میرا تھا، میں نے تو اپنا وہ کلیئر کر دیا، انیسہ زیب کو ریکویسٹ ہے کہ وہ اپنا کلیئر کریں۔

جناب سپیکر: اچھا میڈم! آپ بات کر لیں تاکہ اس کو موقع بھی ملے اور یہ۔۔۔۔۔ (مقدمہ)

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیل: اس وقت جناب منسٹر صاحب کو بتادوں کہ جو آپ نے West Pakistan Urban Immovable Property Act, 1958 ہے، اس کیلئے آپ نے شیڈول ٹو میں جو تجویز کیا ہے کہ آپ ریٹ، جس کو آپ کہتے ہیں کہ Locality factor، بنیادی طور پر جو وہ ایریا ہے، مخصوص ہے، مثلاً 100 گز کے اندر مین روڈ پر اگر کوئی پراپرٹی ہے، اس کے آس پاس تو وہ A one Locality factor ہے اور اگر اسی طرح اس سے تھوڑی دور ہوتی جائے تو وہ A plus ہے، باقی دو تو ٹھیک ہے، انہوں نے Locality factor A one بھی چینیج کیا ہے، 12 سے 13 کر دیا ہے، اس کو آپ ٹوٹل جو Covered area، سکولوں کو چھوڑ کر جو پراپرٹی ہے، Non covered اور Covered area، Shadows، غیرہ جو ہیں، اس کے ساتھ آپ ضرب کرتے ہیں، Multiply کرتے ہیں اس Locality factor کو، اور وہ ٹوٹل بنتا ہے آپ کا ٹیکس، تو یہ پہلے 12 تھا، اس کو 13 کر دیا A one Property کیلئے، Locality factor A one کیلئے شاید 9 تھا، اس کو 10 کر دیا گیا ہے، B Locality جو ہے جو کہ مین ایریا سے دور ہے، اتنا کمرشل ایریا بھی نہیں ہے، اس کو انہوں نے سات تھا، آٹھ کیا ہے۔ میں نے امینڈمنٹ تجویز یہ کی ہے کہ اس کو سات رہنے دیں اور ساتھ ہی B Locality ہے، اس کو انہوں نے تین تھا، اس کو چھ کر دیا ہے، تو میں نے کہا ہے کہ اگر آپ نے بڑھانا بھی ہے تو تین سے اس کو چار کر دیں لیکن آپ یہ سوچیں کہ اس وقت خاص طور پر خیبر پختونخوا کے حالات ایسے ہیں کہ ایک طرف تو ہم وفاقی حکومت سے بھی ٹیکس کی Remission مانگ رہے ہیں کہ یہاں پر لوگوں کا کاروبار تباہ ہوا ہے اور آج چھوٹے بزنس مین کو تھوڑی سی ایک سمولٹ عطا کریں گے تو اس میں کوئی اتنی بڑی بات نہیں، نہ اس میں اتنی بڑی چینیج سے پیسے کا کوئی بہت زیادہ رد و بدل ہو جائے گا کیونکہ اپنے وزیر موصوف نے فرمایا کہ تمام ٹیکسوں کے رد و بدل کرنے کے بعد بھی چند کروڑ روپے یا 29 کروڑ روپے حاصل ہوں گے تو وہ تو آپ کا مطلب ہے کہ اتنا نہیں ہے کہ اس میں اس چیز کا بالکل Peanut کے برابر حصہ ہے،

تو میری وہ تھی کہ اس Locality factor کو آپ اس حد تک نہ لے کے جائیں کہ لوگوں کے اوپر یہ ایک بوجھ بن جائے۔

جناب سپیکر: جی مظفر سید صاحب!

وزیر خزانہ: جناب سپیکر صاحب! انیسہ زیب صاحبہ جو امینڈمنٹ لائی ہیں، پہلے میرے ذہن میں تھا کہ یہ ہمارے فنانس کے وہ دوسری کے حوالے سے لائی ہیں جبکہ یہ میں نے جب دیکھ لیا تو یہ ایکسٹرا اینڈ ٹیکسیشن کے حوالے سے ہیں تو دونوں امینڈمنٹس ان کی Genuine ہیں، میں دونوں کو مانتا ہوں اور اس کو میں Accept کرتا ہوں۔

(تالیاں)

Mr. Speaker: The motion before the House is that the amendment, moved by the honourable Members, may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The amendments are adopted and stand part of the Bill. Since no amendment has been moved by honourable Member in Clauses 3 and 4 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clauses 3 and 4 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Clauses 3 and 4 stand part of the Bill. Amendment in Clause 5 of the Bill: Madam Anisa Zeb, Meraj Humayun, identical amendments in Clause 5 of the Bill, one by one.

Ms: Meraj Humayun: Sir, I withdraw, Anisa Zeb will take this topic. انیسہ زیب بہ اوکری دا۔

جناب سپیکر: اوکے، میڈم انیسہ زیب۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیل: شکریہ جناب سپیکر۔ یہ Clause 5 sub-clause (3)

paragraph (a) میں نے اس میں تجویز کیا ہے کہ اس کو Delete کیا جائے۔ میں سمجھتی ہوں کہ

بنیادی طور پر خیبر پختونخوا ریگولیشنز اتھارٹی نے ایک ایسا Unlawful کام کیا ہے، شاید وہ Target

achieve کرنے کی دوڑ میں اس بات کو بھول گئے کہ جو ان کیلئے Domain set ہوا ہے، ان کے اپنے

رولز اور ریگولیشنز جو ہیں اس میں پرنٹنگ شامل نہیں ہے لیکن باوجود اس کے انہوں نے ہمارے اس فنانس ایکٹ کے ذریعے یہ تبدیلی لانے کی کوشش کی ہے Basic definition ہی چیلنج کرنے کی، اور پرنٹنگ انڈسٹری جو ہے، اس وقت اس کو انہوں نے 'مینوفیکچرنگ' سے ہٹا کے Service provider میں شامل کر دیا ہے یا اس کی تجویز دی ہے۔ جناب سپیکر! جو پرنٹنگ کے Sales Act, 1990 میں یہ جس طرح Define ہوا ہے، اس میں یہ مینوفیکچر کے طور پر ہے، اس کا Section 2 کا Sub-section (16) جو ہے، وہ اس کو Define کرتا ہے 'مینوفیکچرنگ' کے ساتھ۔ اس کے علاوہ اگر آپ یہ Approve کر دیتے ہیں تو صوبہ بھر میں جتنی پرنٹنگ انڈسٹری ہے اور اس کے ساتھ ملحقہ جتنی انڈسٹریز ہیں، چاہے وہ اخبار کی صنعت ہے، وہ کاروبار کی صنعت ہے، وہ تمام کے تمام مزید Finacial burden ہوں گے بغیر کسی اپنے قصور کے، Overall اس کا مطلب ہے کہ آپ پورے معاشرے میں صرف اس ایک Definition کو چیلنج کرنے کیلئے اور اپنا کچھ Target meet کرنے کیلئے آپ اس کو چیلنج کریں گے۔ Already جو پرنٹنگ انڈسٹری ہے، وہ سترہ فیصد جی ایس ٹی Pay کر رہی ہے، اگر وہ Raw material خریدتی ہے دوسرے صوبوں سے یا وہ باہر سے Import کرتی ہے، اگر وہ لیتی ہے تو اس پر سترہ فیصد جی ایس ٹی وہ Raw material پہ Pay کر رہی ہے۔ اس سے یہ ہوتا ہے کہ بعد میں جب ٹیکسیشن کی بات آتی ہے تو ایف بی آر میں وہ امانٹ جمع کرنا ہوتی ہے، وہ ان کے ساتھ ٹیکس میں ایڈجسٹ کر لیتے ہیں۔ اب اگر یہ ہے خیبر پختونخوا ریگولیٹری اتھارٹی پندرہ فی صد اور جی ایس ٹی مقرر کرے گی تو پھر وہ جو امانٹ ہے، وہ تو آپ ایف بی آر کو Pay کرتے ہیں جو کہ آپ Raw material پر لیتے ہیں اور ہماں پر یہ چارج کریں گے جب Invoice پرنٹ کریں گے، پرنٹنگ Invoice کے اوپر وہ پندرہ فی صد اس کا مطلب ہے ڈبل ٹیکسیشن۔ جناب سپیکر! Already اس میں، قانون میں ممانعت ہے اور پھر خاص طور پر جو اس میں سب سے اہم بات ہے کہ 'مینوفیکچرنگ' سے جب آپ اس کو Service provider میں لے جائیں گے تو 'مینوفیکچرنگ' کیلئے %4.5 انکم ٹیکس کا ریٹ ہے اور Service provider کا %10 ہے، یعنی آپ %5.50 ہماں پر ان پر انکم ٹیکس کا مزید بوجھ ڈالیں گے۔ میں یہ سمجھتی ہوں کہ خیبر پختونخوا ریگولیٹری اتھارٹی اپنے رولز اور ریگولیشنز کو دیکھے، ان کی ویب سائٹ کو وزٹ کریں، اس میں کہیں بھی پرنٹنگ انڈسٹری اس کے Domain میں شامل نہیں ہے، پشاور ہائی کورٹ نے جناب سپیکر! ایک فیصلہ، Judgment دیا تھا 13 مئی 2013 میں اور انہوں نے اس کے Para 4 Sub-section

(i) میں انہوں نے پرنٹنگ انڈسٹری کو 'مینوفیکچرنگ' میں Define کیا ہے تو اس لحاظ سے یہ ایک کورٹ کے حوالے سے بھی وہ بنتا ہے، اس کیلئے بھی Defiance of the Court بھی بن جائے گا کہ اگر آپ اس کو ایک Simple law سے اس کی Whole definition structure کریں گے تو صوبے کی پرنٹنگ انڈسٹری Definitely بہت متاثر ہوگی لیکن اس کے ساتھ ایک Wrong doing بھی ہو رہی ہوگی، اسلئے میں نے یہ ریکویسٹ کی ہے کہ یہ جو کلاز ہے، اس کو Delete کیا جائے۔

جناب سپیکر: مظفر سید صاحب!

وزیر خزانہ: جناب سپیکر صاحب! یہ چونکہ عوامی مسئلہ ہے اور اس میں محترمہ انیسہ زیب صاحبہ نے جو امینڈمنٹ لائی ہے تو اس کے ساتھ میں اصولی طور پر Agree کرتا ہوں، یہ انہوں نے عوام کے مفاد میں بات لائی ہے، تو لہذا ان کی امینڈمنٹ سے میں Agree ہوں۔

(تالیاں)

Mr. Speaker: The motion before the House is that the amendment, moved by the honourable Member, may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The amendment is adopted and stands part of the Bill. Amendment in Clause 6 of the Bill: Mr. Sikandar Hayat Khan Sherpao, Madam Anisa Zeb, Jafar Shah, Identical amendments in Clause 6 of the Bill, one by one.

Mr. Sikandar Hayat Khan: Thank you, Mr. Speaker Sir. I beg to move that Clause 6 may be deleted.

Ms: Anisa Zeb Tahirkheli: Mr. Speaker, I beg to move that Clause 6 may be deleted.

Mr. Speaker: Sikandar Khan! Please.

جناب سکندر حیات خان: ڀرہ مہربانی جناب سپیکر۔ جناب سپیکر! دا بنیادی طور باندھی د دی Clause deletion چھی مونڙ Propose کرے دے، د هغی دوہ دري وجوہات دی جناب سپیکر! اوزہ دا گنہہ چھی دا لڙ Serious matter دے۔ یو خو پہ دی حوالی سرہ جناب سپیکر! چھی دا Khyber Pakhtunkhwa Civil Servants Retirement Benefits and Death Compensation Act, 2014 کبھی دوی چینج راولی لگیا دی چھی کوم دی هاؤس پہ 28 اکتوبر 2014 کبھی پاس کرے وو د دی هاؤس نہ، یو خو جناب سپیکر! دا یو ڀر عجیبہ Trend دے

چې فنانس 'بل' ہمیشہ د ٹیکسیشن او د ریونیو سره تعلق ساتی او د هغې زیاتول یا کمول چې دی، د هغې سره تعلق ساتی۔ نن دوی دا یو نوے Trend جوړوی چې دیکبني نور Laws هم راولی او هغه فنانس 'بل' والا ایشو چې ده، هغه Complicate کوی جناب سپیکر! نو دغې حوالې سره زه دا گنر مه چې دلته کبني اول خودا، که په دې لاء باندي گورنمنټ ته اعتراض هم وونو This is not the right place or the right Bill to bring the amendments in چې دوباره دوی په بل Form کبني دې هاؤس ته راوړے وے او په دې باندي Thoroughly ډیبیټ شوی وے چې بهی ولې یو شے، یو ایشو دې هاؤس Decide کړې ده په اکتوبر کبني، دې سیشن کبني مطلب Decide شوې ده او هغې کبني دوباره دوی چینج راوستل غواړی، نو بهی راولی دې هاؤس ته او هغې کبني Reasons او بنای۔ دا یو Back door لاره اختیار کیری لگیا ده چې کوم جناب سپیکر! د هغې دا Trend تهیک نه دے هغه حوالې سره، نو یو خو په دغه حوالې سره چې دا په فنانس 'بل' کبني ځانې نه نیسی چې دا امندمنټ دلته کبني راشی۔ نمبر دو جناب سپیکر! دلته کبني دا سوال هم پیدا کیری چې اوسه پورې چې دا په اکتوبر کبني پاس شوی دے، گورنر هم دې ته Assent ورکړے دے، اوسه پورې په دې باندي Implementation ولې نه دے شوی، د دې پکار ده چې وضاحت اوشی چې بهی د اکتوبر نه اوسه پورې په دې باندي Implementation ولې نه دے شوی؟ آیا د دې هاؤس نه چې کوم شے پاس شی جناب سپیکر! آیا د هغې هډو څه Value نشته؟ آیا د هغې څه حیثیت نشته چې په هغې باندي Implementation نه کیری جناب سپیکر؟ بل جناب سپیکر! دلته کبني په دې هاؤس کبني د فنانس پارلیمنټری سپیکر ټری محمد علی خان چې دے، هغوی هم د دې ایشورنس ورکړے وو چې بهی په دې باندي به Implementation کیری نو آیا چې دې هاؤس کبني د دې هاؤس یو پارلیمنټری سپیکر ټری یو ایشورنس ورکړی، آیا په هغې باندي هم چې عمل نه کیری نو دا هم زیاتے نه دے جناب سپیکر! د دې هاؤس سره؟۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: لاء منسټر! اټنشن، پلیز۔

جناب سکندر حیات خان: جناب سپیکر! زہ دیکھنی د لاء منسٹر صاحب نہ بہ دوہ درې تپوسونہ زما دی جی، یو خودا چي Ordinary legislation آیا د فنانس 'بل' سرہ۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: تاسو لہ خبرہ یاد لری، زہ د لاء منسٹر صاحب نہ بہ لہ دې باندي Comments اخستل غوارمہ چي آیا دا د فنانس 'بل' حصہ جوړیدے شی کہ نشی جوړیدے؟ تاسو خپلہ خبرہ او کړی خیر دے، ہغہ بہ لہ پہ دې دغہ او کړی۔

جناب سکندر حیات خان: جناب سپیکر! زما ہم دغہ کوئسچن دے چي آیا فنانس بل کبني Ordinary legislation راتلے شی او کہ نہ؟ دا د لاء منسٹر صاحب کہ مونہ لہ دغہ را کړی جی۔ دویم دا دہ چي کہ دا ہاؤس Competent دے او دا یو شے پاس کړی نو بیا پکار دہ چي د ہغې طریقہ دہ، کہ ہغې کبني چینج ہم را ولی نو د ہغې یو طریقہ کار دے، ولی دا Back door method دغہ کبني او آیا دا Trend بنہ Trend دے او کہ نہ دے؟ د دې د ہم لاء منسٹر صاحب مونہ لہ جواب را کړی سپیکر صاحب! او ورسرہ ورسرہ چي بھئی پہ دې ہاؤس کبني چي ایشورنس گورنمنٹ ورکوی نو د ہغې بیا شہ حیثیت پاتی شو چي تاسو دلته کبني ایشورنس ہم ورکړی او بیا د ہغې Next Step کوئی چي د ہغې د Withdrawal د پارہ چي دے تاسو دغہ راؤړی نو بیا دلته کبني د حکومت د ایشورنس خہ Value پاتی شو؟ د دې د مونہ تہ منسٹر صاحب وضاحت را کړی۔

جناب سپیکر: میڈم انیسہ زیب۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیل: Sir, I will only چي کومی خبرې سکندر حیات خان شیرپاؤ صاحب کړی دی I own that خو I like to reiterate this question، Can the ordinary legislation which has no annexes with taxation be made through Finance Bill? Article 115 of the Constitution of Pakistan is very clear on it and it says، باقی مونہ تہ اندازہ شتہ چي گورنمنٹ Definitely، مجھے یہ پورا یقین ہے کہ ان کے اپنے کوئی مسائل ہوں گے، اسی لئے گورنمنٹ اپنی ہی اس لیجسلیشن کو چینج کرنے کے درپے ہے، مجھے یقین ہے کہ ان کے کوئی فنانشل وہ ہیں لیکن اس کا طریقہ کاریہ نہیں ہے، اگر ان کو کوئی ایسا مسئلہ بھی درپیش ہے جیسا کہ سکندر

حیات خان نے کہا تو پھر یہ لاء کی صورت میں لے کر آئیں اور اس پر یہاں ہاؤس میں امنڈمنٹ پیش کریں۔ ویسے بھی مجارٹی ہے، گورنمنٹ آ کے اس امنڈمنٹ کو ٹھیک کرے لیکن افسوس اس بات کا ہوتا ہے، میں صرف یہ بات کروں گی، وہ تمام باتیں میں Repeat نہیں کرتی لیکن مجھے یہ سمجھ نہیں آتی کہ کیا Legislature، یہ میں آن دی فلور آف دی ہاؤس کہہ رہی ہوں، کیا وہ بیوروکریسی کے تابع ہے؟ کیا بیوروکریسی ہی Dictate کرے گی مقننہ کو کہ وہ یہ قانون ہو؟ اگر ایسا تھا تو پھر ان کو Right time پر Advise دینا چاہیے تھی۔ اگر یہاں سے یہ بل پاس ہو بھی گیا تھا تو ان کو گورنر صاحب کے پاس Rush کرنا چاہیے تھا کہ وہ فوراً دوسرے دن اپنی Assent نہ دیں، ان کے پاس کوئی ٹائم تھا اور وہ دوبارہ Reconsideration کیلئے اس بل کو ہاؤس میں بھیجتے، یہ After thought ہے، اس وقت مجھے لگتا ہے Sorry to say کہ بیوروکریسی بھی سوئی ہوئی تھی، یہ ان کا کام تھا کہ وہ ٹیکنیکل رائے دیتی حکومت کو بھی اور چیف منسٹر صاحب کو بھی اور پھر یہاں پر جب ہمارے پارلیمانی سیکرٹری برائے فنانس اٹھ کے کلیئر ایشورنس دیتے ہیں، کافی عرصے بعد، جو فروری میں جب ہم نے ایک ریزولوشن کے ذریعے پوچھا کہ یہ جی اکتوبر سے پاس ہو ابل، قانون ہے اور ابھی تک نہیں ہو رہا ہے تو انہوں نے کہا ایک ہفتے کے اندر اندر اس پر عملدرآمد ہو گا، میں ایشورنس دے رہا ہوں۔ تو یہ ایشورنسز جو ہیں، یہ بڑی Important ہیں، مجھے یقین ہے فنانس منسٹر صاحب کا اس کے ساتھ کوئی تعلق نہیں، وہ بعد میں آئے ہیں اور ان کی پوزیشن مجھے پتہ ہے، وہ اس معاملے میں بڑی فہم و فراست کے مالک ہیں، مجھے یقین ہے، وہ اس کو Positively لیں گے۔ As such میرا مقصد حکومت کو کسی پریشانی میں مبتلا کرنا نہیں، اگر ان کی Kitty میں یہ اتنی بڑی ذمہ داری نہیں ہے تو یقین مانیں کہ قانون کا پھر مقصد یہاں فیل ہو جاتا ہے، اس کیلئے پھر طریقہ کار جو ہے وہ واضح ہے، اس کیلئے پھر اپوزیشن کو پہلے انسان رابطہ کر کے اس کو Confidence میں لیتا ہے، اپنے مسائل کے ساتھ اور پھر تب یہ اس طرح کے، یہ نہیں کہ آپ Back door سے آکر، ایک ٹیکسیشن کے رد و بدل کا نام بچٹ ہے، اس میں آپ کیلئے پورے کا پورا قانون چینیج کرنا قطعی Advisable نہیں ہے۔ تو میں یہ چاہوں گی کہ لاء منسٹر صاحب بھی اس پر روشنی ڈالیں اور اس بات پر بھی کہ کیا جب مقننہ ایک لاء پاس کر دیتی ہے اور اتنے عرصے تک Implementation نہ ہو تو اس کی کیا سزا ہونی چاہیے یا اس کے کیا Consequences ہونے چاہئیں؟ یہ اس پر بھی ضرور روشنی ڈالیں تو بہت مہربانی ہوگی۔

جناب سپیکر: امتیاز شاہد صاحب! لاء منسٹر صاحب، پلیز۔

جناب امتیاز شاہد (وزیر قانون): بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ میں شکریہ ادا کرتا ہوں سکندر شیرپاؤ صاحب کا اور محترمہ انیسہ زیب صاحبہ کا جو کہ ماشاء اللہ ہمارے یہاں اسمبلی میں Experienced parliamentarians ہیں۔ جہاں تک فنانس بل میں ایک عام بل کے لانے کا تعلق ہے تو اس لحاظ سے میں، Legally speaking کہ میرے خیال میں یہ ایک انتہائی نامناسب سی بات ہے کہ فنانس بل میں کوئی بھی عام بل لایا جاسکے اور اس کے علاوہ پبلک اکاؤنٹ کی مد سے جو رقم خرچ ہوتی ہے، وہ بھی آرٹیکل 155 میں کلیئر ہے کہ وہ گورنمنٹ کی گرانٹ میں شامل ہوتی ہے تو میرے خیال میں جہاں تک اس کا تعلق ہے، فنانس بل کا، تو عام بل کا لانا میرے خیال میں نامناسب ہے۔

جناب عنایت اللہ {سینیئر وزیر (بلدیات)}: جناب سپیکر!

جناب سپیکر: جی، عنایت خان۔

سینیئر وزیر (بلدیات): سر! یہ ڈبیٹ جو ہے، یہ گزشتہ چند سالوں سے اس اسمبلی کے اندر اٹھتی رہی ہے۔ میرے خیال میں ایک مرتبہ گورنر صاحب جب اسمبلی کے اندر تھے تو انہوں نے ریونیو اتھارٹی کے حوالے سے یہ سوال اٹھایا تھا کہ یہ فنانس بل کا حصہ نہیں بن سکتی ہے اور اس کو بعد میں نے خود بھی مختلف لوگوں سے پوچھا ہے، It's not, it is a Money Bill, every Money Bill is Finance Bill, every Money Bill is Finance Bill but every Money Bill is Finance Bill، اس طرح ہے کہ 'منی' بل جو ہے وہ فنانس، ہر 'منی' بل فنانس بل ہے اور ہر فنانس بل جو ہے وہ 'منی' بل نہیں ہے، دونوں، مطلب ایک، 'منی' بل جو ہے وہ فنانس بل کا حصہ بن سکتا ہے تو یہ۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: نہیں، آپ، آپ یہ کس اس کے تحت کہتے ہیں؟

سینیئر وزیر (بلدیات): دیکھیں یہ Ordinary Money Bill ہے اسلئے اس کو فنانس بل کا حصہ بنایا گیا ہے، It's a Money Bill، ریونیو اتھارٹی کے حوالے سے سوال اٹھایا گیا تو وہ بھی یہی تھا، یہ 'منی' بل ہے، دیکھیں یہ جو امینڈمنٹ یہ لے آئے ہیں، یہ 'منی' بل ہے، یہ Phases میں کرتے ہیں۔
جناب سپیکر: نہ عنایت صاحب! میں اس میں Definitely لاء منسٹر کے Opinion کو زیادہ Importance دوں گا اور میں ہاؤس کے سامنے رکھوں گا کیونکہ اگر اس طرح ہے تو لاء منسٹر کا Opinion جو ہے ناں زیادہ Importance رکھتا ہے۔ منسٹر فنانس! پلیز۔

وزیر خزانہ: جناب سپیکر صاحب! جناب سکندر حیات شیرپاؤ خان اور محترمہ انیسہ زیب صاحبہ نے جو ترامیم لائی ہیں، وہ اپنی جگہ پہ ایک بات ہے لیکن جہاں تک Civil Servants Retirement Benefits and Death Compensation Act, 2014 جو کہ اسمبلی سے منظور شدہ اور یہاں پہ اس میں محکمہ خزانہ کی طرف سے درج ذیل جو Slabs تجویز کی گئی ہیں جن کی رو سے ملازمین کو وفات یا ریٹائرمنٹ کے وقت مندرجہ ذیل نقد رقومات ملیں گی، میں اسلئے یہ بات کرتا ہوں کہ ایکٹ کے لاگو ہونے کے پہلے پانچ سال کے دوران شیڈول میں دی گئی رقم کا پچیس فیصد اور ایکٹ کے لاگو ہونے کے دوسرے پانچ سال کے دوران شیڈول میں دی گئی رقم کا پچاس فیصد اور ایکٹ کے لاگو ہونے کے تیسرے پانچ سال کے دوران شیڈول میں دی گئی رقم کا پچتر فیصد اور ایکٹ کے لاگو ہونے کے پندرہ سال بعد شیڈول میں دی گئی رقم کا سو فیصد اسمبلی میں بل پر بحث کے دوران ترامیم تجویز کی گئیں جس کے بجائے مذکورہ Slabs کے تحت ریٹائر ہونے والے ملازمین کو شیڈول میں دی گئی تمام رقومات کو رزاول ہی سے یکمشت ادائیگی کی منظوری دی گئی۔ یہاں یہ بات قابل ذکر ہے کہ ان ترامیم کو منظور کرتے وقت قوانین کے مطابق حکومت سے مشورہ نہیں کیا گیا اور نہ ہی محکمہ قانون سے ترامیم پر رائے لی گئی۔ جناب سپیکر صاحب! ایکٹ کی منظوری کے بعد حکومت کیلئے درج ذیل مشکلات پیدا ہوں گی۔ میں اس بات کو تھوڑا سا آپ کے اور ایوان کے نوٹس میں لانا چاہتا ہوں، ریٹائر ہونے والے ملازمین کو ایکٹ کے مطابق رقم کی ادائیگی کرنے کیلئے آئندہ پانچ سال میں اڑھائی ارب روپے اور آئندہ پندرہ سالوں میں اکیس ارب روپے اور مزید پانچ سالوں میں بیستیس ارب روپے درکار ہوں گے جبکہ ایکٹ کے مطابق قائم کئے جانے والے فنڈ میں اتنی رقم کا جمع ہونا ناممکن تھا، اس صورت میں یہ سکیم Sustainable بھی نہیں رہتی۔ مزید یہ کہ یہ سکیم غیر معقول اور غیر منطقی بھی ہے کیونکہ اس سے ان ملازمین کو Benefit ملے گا جن کی نئی سکیم کے تحت فنڈ میں کوئی Contribution نہیں ہے۔ اگر مجوزہ طریقے سے ادائیگیاں کرنی شروع کر دی گئیں تو نتیجہ میں یہ فنڈ دیوالیہ ہو جائے گا۔ جناب سپیکر! اس سکیم کی منظوری کے بعد کئی قسم کی قانونی پیچیدگیاں بھی پیدا ہوں گی جو کہ شروع میں ریٹائر ہونے والے ملازمین تمام جمع شدہ رقم لے جائیں گے اور بعد میں ریٹائر ہونے والے ملازمین کو ادائیگی کیلئے فنڈ میں کچھ نہیں ہوگا اور حکومت کے خلاف Litigation شروع ہوگی۔ جناب سپیکر! میں تھوڑا سا، میں تھوڑا سا۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: منسٹر صاحب! ویسے آپ کو تو پتہ ہے کہ آپ ریڈنگ نہیں کر سکتے، آپ Verbally بات کر سکتے ہیں اور دوسری بات یہ کہ آپ نے خود اس فلور پہ جو Commit کیا تھا۔۔۔۔۔

وزیر خزانہ: نہیں، مجھے اندازہ ہے، مجھے اندازہ ہے سپیکر صاحب! بات یہ ہے کہ ابھی لاء ڈیپارٹمنٹ کی طرف سے ایک بات آگئی اور ان کی ٹریم کے حوالے سے بھی بات آگئی۔ ابھی یہ ہے کہ ہم تو نیک نیٹی پہ یہ بات اسلئے کرتے ہیں کہ حکومت مشکلات سے دوچار نہ ہو، اس کیلئے مشکلات نہ ہوں، اس کیلئے یہ فنڈ اور پھر لوگوں کو Litigation، اور لوگ پھر عدالتوں کو جائیں گے اور یہ اس قسم کی مشکلات کی وجہ سے، یہ Consensus develop کرنے کے حوالے سے میں بات، اور میں تفصیل اسلئے کہہ رہا تھا کہ اب یہ ہے کہ اس کو۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: میرے خیال میں اس طرح کرتے ہیں کہ اس کو ایجنڈے سے، Next routine agenda میں اس کو لے کر آتے ہیں تاکہ اس پہ، یہ اس کو Delete کر لیں اور Next agenda میں لے کر آئیں تاکہ Detailed discussion ہو اور اس کیلئے اس کو Delete کیا جائے۔

وزیر خزانہ: ٹھیک ہے جی، ٹھیک ہے جی۔ جناب سپیکر صاحب! ابھی چونکہ لاء ڈیپارٹمنٹ کے Views بھی اس حوالے سے اور لاء منسٹر صاحب کے بھی آئے ہیں، ان دونوں نے بھی بات کی ہے تو ٹھیک ہے، اسلئے اصولی طور پہ میں یہ جو آپ نے چیئر سے آرڈر دیا اور آپ نے اپنے Comments دیئے تو اس کے بارے میں میں صرف اتنا ہی کہوں گا کہ یہ جو ٹریم لائی ہے، یہ نیک نیٹی پہ لائی گئی ہے اور تمام ملازمین کی خیر کیلئے ہے اور اس سے تمام لوگوں کو فائدہ بھی ہو گا مگر جو ٹیکنیکل مشکلات ہیں، ان کو دور کرنے کیلئے اس کو آئندہ ہم ایجنڈے پہ لائیں گے ان شاء اللہ۔

جناب سپیکر: میرے خیال میں اس کو Next اس میں رکھیں گے تاکہ اس پہ Detailed discussion ہو۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خلیلی: جناب سپیکر!

جناب سپیکر: جی میڈم۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خلیلی: شکریہ جناب سپیکر۔ یہ بہت بڑا اچھا Gesture ہے جو گورنمنٹ دکھائے گی، میں یہ سمجھتی ہوں کہ یہ جو کلاز 6 ہے، اس کو Delete کرنے کے ساتھ ساتھ Preamble،

Long and Short Title اور جو سیکشن میں دیا ہوا ہے، وہ بھی ساتھ ہی Delete کرنا ہوں گے تاکہ مکمل طور پر پھر بعد میں اس کو Reconsider کیا جاسکے۔

Mr. Speaker: Agreed, agreed.

سینیئر وزیر (بلدیات): جناب سپیکر!

جناب سپیکر: جی ویسے یہ آپ کا کام نہیں ہے، آپ کا کام نہیں ہے کہ آپ اس پر بار بار بولتے ہیں۔ جی جی، عنایت خان۔

سینیئر وزیر (بلدیات): میری اب بھی وہی Contention ہے کہ 'منی' بل جو ہے It is Finance Bill, it is Finance Bill اور اس پر آپ۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: میرے خیال میں اس پر Comments ہو گئے، عنایت خان!

سینیئر وزیر (بلدیات): نہیں، دیکھیں 'منی' بل، اس فنانس بل میں اب بھی اسی نکتے کے اوپر کھڑا

ہوں کہ Money Bill is Finance Bill اور اس کے اوپر میں آپ سے Further request کروں گا کیونکہ میں یہ ایشو مسلسل سن رہا ہوں سر! ایوان کے اندر اٹھتا رہا ہے، اس کا آپ ایک فائنل لاء ڈیپارٹمنٹ اور لاء منسٹر اور ایڈوکیٹ جنرل اور اسمبلی کے جو سیکرٹری اسمبلی ہیں، ان سب کو بٹھا کر Once Is Money Bill is Finance and for all اس ایشو کے حوالے سے آپ کوئی وہ دے دیں کہ Bill or not?

جناب سپیکر: ٹھیک ہے، بالکل اس پر وہ کر لیں گے اور ہم اس کے اوپر Proper opinion بھی لیں گے اور Next یہ ایک Proper Bill کے طور پر آجائے۔

فنانس بل 2015 کا پاس کیا جانا

Mr. Speaker: The motion before the House, sorry, 'Passage': Honourable Minister for Finance, to please move for passage of the Bill.

وزیر خزانہ: یہ میرے پاس تو نہیں ہے۔

Mr. Speaker: Finance Minister Sahib! 'Passage, Passage'.

وزیر خزانہ: جناب سپیکر صاحب! میں فنانس بل پاس کرنے کی تجویز پیش کرتا ہوں۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that the Khyber Pakhtunkhwa, Finance Bill, 2015 may be passed as amended? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The Bill is passed as amended.

(Applause)

منظور شدہ اخراجات کے توثیق شدہ جدول برائے مالی سال 2015-16 کا ایوان کی میز

پر رکھا جانا

Mr. Speaker: Item No. 07. Honourable Minister for Finance, to please lay on the table of the House the Authenticated Schedule of Authorized Expenditures of Annual Budget for the Year 2015-16 under Article 123 of the Constitution. Ji, Muzaffar Said Sahib.

وزیر خزانہ: میرے پاس وہ نہیں ہے، کاغذ نہیں ہے جناب سپیکر صاحب! میں یہ شیڈول منظور کیلئے پیش کرتا ہوں۔

Mr. Speaker: It stands laid.

رسمی کارروائی

جناب سپیکر: ہاں، مظفر سید صاحب! آپ کچھ بات کرنا چاہتے ہیں، اس کے بعد چیف منسٹر صاحب باقاعدہ خطاب کریں گے تو آپ نے ریکویسٹ بھیجی تھی کہ میں کچھ باتیں کرنا چاہتا ہوں، آپ بس چار پانچ منٹ میں اپنی بات کر لیں۔

وزیر خزانہ: جناب سپیکر صاحب! میں آپ کا، تمام ہاؤس کا اور اپوزیشن کے موجود ساتھیوں کا مشکور ہوں کہ انہوں نے اس بجٹ پر اسیس میں، اس پورے سلسلے میں انہوں نے بڑی کامیابی سے اپنا Input دیا۔ میں اپنے فنانس ڈیپارٹمنٹ کا بھی مشکور ہوں کہ انہوں نے بھی اس حوالے سے بڑی محنت سے کام کیا، بڑی فراخدلی سے کام کیا اور میں اسمبلی سیکرٹریٹ کا بھی مشکور ہوں کہ انہوں نے بھی اس حوالے سے اپنا بڑا وقت دیا اور اس حوالے سے یہ بجٹ پی ٹی آئی، جماعت اسلامی اور عوامی جمہوری اتحاد کی حکومت کا مشترکہ طرز حکمرانی کا عکاس ہے۔ جناب سپیکر! اس کا محور عوام اور صرف عوام ہیں اور ان کی فلاح و بہبود کیلئے ہم تبدیلی کی طرف گامزن ہیں۔ یہ بجٹ جناب وزیر اعلیٰ محترم پرویز خٹک صاحب کی رہنمائی اور ارکان کا بینہ اور پارلیمانی لیڈرز اور دیگر ارکان اسمبلی کی مشاورت سے تیار کیا گیا جس کیلئے میں ان کا تہ دل سے مشکور ہوں۔ اس معزز ایوان کے سامنے حزب اختلاف نے بجٹ کے دوران مختلف چیزوں پہ تنقید کی، تنقید جمہوریت کا حسن ہے جو حکومتی اقدامات میں اصلاح کا باعث بنتی ہے اور جمہوریت کو تقویت بھی پہنچاتی ہے، میں اس ضمن میں تمام اراکین ایوان بالخصوص حزب اختلاف کے ان اراکین کا شکریہ ادا کرتا

ہوں جنہوں نے میری بجٹ تقریر کے اوائل میں ڈسک بجا کر میری حوصلہ افزائی کی اور پھر جیسا کہ ضرب المثل ہے "خاموشی نیم رضامندی" ہے تو یہ رضامندی ہے، خاموشی اختیار کر کے بجٹ کی تائید کی اور جناب سپیکر! میں بجٹ کی تیاری کے سلسلے میں ایک بار پھر صوبائی محکمہ خزانہ، محکمہ پی اینڈ ڈی اور ترقیات کے انتظامی محکمہ جات کی کاوشوں کا میں ممنون ہوں جنہوں نے دن رات کی محنت میں ان گنت اعداد و شمار کو ایک لڑی میں پرو دیا اور اس کے اندر معنویت اور مقصدیت پیدا کی جناب سپیکر! جو بجٹ کی ضخیم کتابوں کی شکل میں آپ کے سامنے موجود ہے۔ اس ضمن میں سیکرٹری فنانس سید بادشاہ بخاری صاحب کی خدمات کا اعتراف کرتا ہوں جو چالیس سال کے طویل عرصے تک اپنی خدمات پیش کرنے کے بعد 11 جون کو سبکدوش ہوئے اور صوبائی حکومت نے ان کو خصوصی طور پر جون کے آخر تک اپنے فرائض انجام دینے کی ہدایت کی، میں اپنے اور ایوان کی طرف سے ان کی محنت، ذہانت اور دیانت کا اعتراف کرتا ہوں اور ان کی آئندہ خوشگوار زندگی کیلئے دعا گو بھی ہوں۔ جناب سپیکر! میں یہ بھی عرض کرتا چلوں کہ بجٹ بنانا ایک تکنیکی اور پیچیدہ عمل ہے جس کیلئے متعلقہ علوم سے آگاہی، عملی تجربہ اور فنی مہارت بنیادی ضرورت کی حیثیت رکھتے ہیں۔ محکمہ خزانہ کے عملہ اور افسران نے اس ضمن میں شاندار کارکردگی کا عملی مظاہرہ کیا اور مشکل حالات میں مالی وسائل بالخصوص آٹھویں این ایف سی کی عدم دستیابی اور وفاقی حکومت سے صوبے کی رقومات کی وصولی میں تاخیر اور بے قاعدگی اور صوبائی محاصل میں کمی جیسی مشکلات کے باوجود ایک متوازن بجٹ پیش کیا۔ جناب سپیکر! میں بجٹ کو اس ایوان کے سامنے منظوری کیلئے پیش کرنے کے تمام مراحل کو بخوبی سرا انجام دینے پر اسمبلی سیکرٹریٹ کے جملہ عملے کو مبارکباد پیش کرتا ہوں اور شکر یہ بھی ادا کرتا ہوں۔ (تالیاں) یہ امر قابل ذکر ہے کہ مالی سال 2014-15 کے دوران سالانہ بجٹ میں مرکزی حکومت سے رقومات کی کم دستیابی اور وصولی کے باوجود توازن کو برقرار رکھا اور بہتر Fiscal Incentive Scheme کے ذریعے چار ارب 37 کروڑ 79 لاکھ روپے حاصل کئے۔ صوبے میں موجود مختلف منجمد اکاؤنٹس میں موجود پانچ ارب سے زیادہ رقومات سرکاری خزانے میں یکجا کر کے بجٹ کے مصارف کیلئے متحرک کی گئیں۔ جناب سپیکر! بجٹ پر دباؤ کو کم کرنے کیلئے ہائیڈرو پمپنگ فنڈ، جی پی آئی اور پنشن فنڈ میں موجود رقومات جو کہ سالہ سال سے بینکوں میں کم تر شرح منافع پر رکھی گئی تھیں، ان کو محفوظ اور بہتر سرمایہ کاری کی طرف منتقل کرنے کیلئے تین دہائیوں میں کوشش کی، ان میں شارٹ ٹرم انویسٹمنٹ میں سے لانگ ٹرم انویسٹمنٹ کی طرف منتقلی اور نیشنل بینک کے ذریعے بلا معاوضہ لین دین،

بینک ڈیپازٹ کے بجائے حکومتی سرمایہ کاری جیسے اقدامات شامل ہیں جس سے ایک ارب 40 کروڑ 70 لاکھ کا اضافی فائدہ سرکاری خزانے کو ہوا۔ Austerity measurement یعنی سادگی اور سفاقت شعاری اور موجودہ کیش سیلنس میں استعمال کے ذریعے اس کمی کو پورا کیا گیا۔ موجودہ حکومت کی حلف برداری کے وقت صوبہ وفاقی حکومت کا آٹھ ارب 60 کروڑ 85 لاکھ روپے مقروض تھا جس پر تقریباً سولہ فیصد سالانہ شرح سود بھی ادا کرنا پڑتا تھا، یہ قرضہ جات دو دہائیوں میں حاصل کئے گئے تھے۔ موجودہ حکومت نے ان قرضہ جات کی نہ صرف قبل از وقت ادائیگی کر کے پانچ ارب سالانہ سے زیادہ کی بچت کی، اس وقت صوبہ وفاقی حکومت کا صرف پانچ ارب اور دس کروڑ روپے کا مقروض ہے اور ان شاء اللہ اس سال یہ رقم بھی واپس کر کے صوبہ کو وفاقی حکومت کے قرضہ سے مکمل طور پر آزادی حاصل ہوگی ان شاء اللہ۔ (تالیاں) میں یہ بھی واضح کرنا چاہتا ہوں کہ اس دوران حکومت نے کسی بھی ذریعے سے کوئی نیا قرضہ نہیں لیا، میں جناب وزیر اعلیٰ صاحب سے سفارش کرتا ہوں کہ تمام ملازمین، ان کو آپ نے فراخ دلی کا مظاہرہ کر کے ان کا آپ نے دس فیصد تنخواہ میں اضافہ بھی کیا اور بعض کی ایک تا 15، 16 ان کی اپ گریڈیشن بھی ہو گئی، بعض ایسے بھی ہیں جن کے مطالبات ہیں، جو پائپ لائن میں ہیں جس کیلئے حکومت نے کمیٹی بنائی ہے اور کمیٹی اس کا Thoroughly جائزہ لے رہی ہے جس میں اور بھی گنجائش ہے، ان شاء اللہ ہم ان کو مزید اپ گریڈ کرنے کی کوشش کر رہے ہیں کہ ان کو بھی ہم اپ گریڈ کریں جن کے مسائل Genuine ہیں ان شاء اللہ ان کو ہم خاطر میں لائیں گے، یہ بات ختم نہیں ہے کہ بجٹ سمیچ میں جو بات آگئی اور وہ ختم ہو گئی، نہیں یہ سلسلہ چلتا رہے گا، ان کو روڈوں پہ مظاہروں کے بجائے وہ میز پہ بات کریں، ان کی یہ ساری کامینہ، یہ سارا یوان ان کے نمائندے ہیں، یہ کوئی مخالف نہیں ہیں، ہم ان کی بات کو بھی سنتے ہیں، ویکلم بھی کرتے ہیں اور ان شاء اللہ ان کو ہم آزر بھی کریں گے۔ ساتھ ہی ساتھ اس حکومت کا یہ عزم ہے، یہ سوچ ہے، یہ فکر ہے کہ ہم پبلک کو بھی، اور عوام کو اور ساتھ ہی ساتھ گورنمنٹ سرونٹس کو ہم Compensate کریں، ہم ان کو ریلیف دیں تو ان شاء اللہ وہ بھی اپنی جگہ پہ اور وہ ہمارے منصوبے میں شامل ہے۔ میں ایک بار پھر جو حسب روایات محکمہ خزانہ اور پی اینڈ ڈی کے اور صوبائی اسمبلی کے تمام ملازمین کو بجٹ کی تیاری کے سلسلے میں ان کی خدمات کا اعتراف، ان کو اکثر دو ماہ کی بنیادی تنخواہ کے برابر اعزازیہ کی بھی منظوری دی گئی ہے تو اس میں وزیر اعلیٰ صاحب خود، موجودہ حالات میں چونکہ میں نے انہیں صرف توجہ دلائی، وزیر اعلیٰ صاحب اس حوالے سے مجھ سے زیادہ فراخ دل ہیں تو ان شاء اللہ وہ اپنی

فراخدلی کا مظاہرہ خود ہی کریں گے لیکن یہ لوگ چونکہ رمضان ہے اور باہر روڈوں پہ، اور یہ ملازمین اور یہ اتنا زیادہ رات کے دو اور ایک ایک بجے تک انہوں نے اپنے وہ کئے ہیں تو میرے خیال میں ہم ان لوگوں کے اس دکھ کا احساس رکھتے ہیں۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: شکریہ۔

وزیر خزانہ: آخر میں ایک بار پھر میں اس معزز ایوان کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ ان کی بھرپور شرکت اور تعاون سے سالانہ بجٹ 2015-16 کی منظوری ممکن ہوئی۔ مجھے یقین ہے کہ یہ لمحات آپ کی اور میری زندگی میں ان شاء اللہ یادگار لمحات رہیں گے اور جس طرح میں نے پہلے بھی عرض کیا تھا تو اتنے پر امن ماحول میں بجٹ پیش ہونا، بجٹ پاس ہونا، یہ بھی ایک بڑی مثبت تبدیلی ہے (تالیاں) چونکہ تبدیلی آئی ہے اور تبدیلی آتی رہے گی ان شاء اللہ۔ وَاخِرُ الدَّعْوَانَا اَنْ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ۔

جناب سپیکر: جناب پرویز خٹک صاحب! چیف منسٹر کے پی کے۔

(تالیاں)

جناب پرویز خٹک (وزیر اعلیٰ): جناب سپیکر! چونکہ آج میرا خیال نہیں تھا کہ آج کمپلیٹ ہو جائے گا اور میں نے تیاری بھی نہیں کی تھی، آپ زبردستی مجھ سے تقریر کروا رہے ہیں۔ جناب سپیکر! سب سے پہلے تو میں اس ہاؤس کا شکریہ ادا کرتا ہوں اور مبارکباد دیتا ہوں کہ آج ایک خوش اسلوبی سے یہ بجٹ آپ سب لوگوں نے پاس کیا۔ مجھے افسوس ہے کہ آج ساری اپوزیشن یہاں نہیں بیٹھی تھی، اگر وہ بیٹھی ہوتی تو اپنا کردار ادا کرتی۔ یہاں پر جو کوئی غلطی یا کوئی ایسی چیز جو ہے وہ ہمیں پوائنٹ آؤٹ بھی کر سکتے تھے، اپنے علاقوں کے مسئلے بھی سامنے لاسکتے تھے تو ادھر بیٹھنا ان کے نقصان میں نہیں تھا فائدے میں تھا جو انہوں نے ضائع کر دیا اور اپنے علاقوں کو نقصان پہنچایا۔ جناب سپیکر! اس سال کا بجٹ بنا نا بڑا مشکل کام تھا، پتہ نہیں کہاں کہاں سے ہم نے یہ رقم جمع کر کے اور محکمہ خزانہ کے سیکرٹری صاحب اور منسٹر صاحب کو مناکر اور جہاں بھی ہو سکا اس سے رقم نکال کر ہم نے ایک بہترین بجٹ بنایا اور اسلئے کہ پچھلے سال سے یہ بجٹ تقریباً بیس فیصد، اکیس فیصد زیادہ ہے ان حالات میں اور Specially ہمارا Annual Development Programme جو ہے، پچھلے سال ہمارا جو تھا وہ ٹوٹل سو ارب تھا اور اس سال بھی دس کروڑ کم سو ارب ہے اور ساتھ ہی 43 ارب روپے ہم نے بلدیات کو بھی دے دیئے تھے۔ اس کا مقصد ہے کہ ہم نے اپنا بجٹ جو لوکل اے ڈی پی ہے، اس کو بھی ہم نے 43 فیصد بڑھایا ہے کہ کم کیا حالانکہ اتنی بڑی رقم ہم نے ضلعوں،

تخصیصوں اور وِلج کو نسلز کو دیں۔ جناب سپیکر! اگر ڈیولپمنٹ سسٹم جو لوکل گورنمنٹ کے تھرو ابھی آچکا ہے، اگر یہ صحیح چلے اور صحیح طریقے سے یہ کام چلے تو مجھے ایسا لگتا ہے کہ ان شاء اللہ تعالیٰ اس صوبے کی ہر گلی میں، ہر کوچے میں، ہر گاؤں میں، ہر شہر میں آپ کو کام ہوتا ہوا نظر آئے گا، ہم نے بھی اے ڈی پی میں جو ہمارے صوبائی ممبران ہیں، ان کی بھی کوشش ہوتی ہے کہ اپنے علاقوں میں مسئلے حل کریں، ترقیاتی کام کریں۔ چونکہ ہم 99 ہیں تو اتنے علاقوں میں نہیں پھیل سکتے، اس وقت 43 ہزار Elected لوگ کام کریں گے اور یہ ہر گلی میں ان شاء اللہ تعالیٰ ترقی ہوگی اور کسی کو یہ کمپلیمنٹ نہیں ہوگی کہ صوبے میں کہیں ترقی ہو رہی ہے اور کہیں نہیں ہو رہی اور اسی بلدیاتی نظام جو ہماری حکومت نے Introduce کیا جس کا مقصد یہی تھا کہ عام لوگوں کو اپنے کام خود کرنے دیں، ایک گاؤں کے لوگ اپنے مسئلے خود حل کریں، یہ نہیں کہ وہ ایم پی این اور ایم این ایز کے پیچھے جائیں کہ ہمارا پانی کا مسئلہ ہے، گلی کا مسئلہ ہے، تو ہم نے گاؤں کے لوگوں کو Empower کر دیا کہ وہ اپنے مسئلے اور اپنے کام خود حل کریں، تو یہ ایک Revolution ہے کیونکہ اگر آپ اس کو غور سے دیکھیں تو ایک صوبے میں 43 ہزار Elected لوگ جب کام کریں گے تو اس کے اثرات کتنے بہتر ہوں گے، وہ لوگوں کے مسئلے کتنی آسانی سے حل کریں گے، ہر جگہ وہ پہنچیں گے، سکول میں پہنچیں گے، ہسپتال میں پہنچیں گے، ہر طرف ان کی نظر ہوگی۔ تو ان شاء اللہ تعالیٰ بہتر حکومت سازی، یہ جو آج کی حکومت ہے ان شاء اللہ تعالیٰ لوکل گورنمنٹ آنے سے اس میں اور زیادہ بہتری آئے گی جس کی طرف ہماری پوری کوشش ہوگی کہ ہم ان کی مدد کریں۔ جناب سپیکر صاحب! سکندر شیر پاؤ صاحب نے کچھ رقوم کا ذکر کیا تھا جو ہم نے In anticipation ڈالی ہے، فیڈرل گورنمنٹ سے وصول ہونے ہیں، اس میں ہمارا نیٹ ہائیڈل پرافٹ 65 بلین تھا اور مارک اپ کے 59.56 بلین اور یہ تقریباً 163 بلین ہیں اور اس میں ہم نے 57 بلین اس سال Expected رکھے تھے اور ساتھ ہی ساتھ جو ہماری بجلی کی Capped ماؤنٹ ہے، اس کو Uncap کرنے سے دس گیارہ ارب روپے ہمیں اور زیادہ ملیں گے کیونکہ ہم نے یہ ویسے نہیں ڈالے، وفاقی حکومت سے، فنانس منسٹر سے ہماری کئی میسٹنگز ہو چکی ہیں، وہ ہم سے Agree کر چکے ہیں، Minutes میں آچکا ہے، چونکہ صرف ایک اسی کو اب سی سی آئی میں لیکر جانا ہے کیونکہ فیڈرل گورنمنٹ ہمارے ساتھ Agree کر چکی ہے تو ایک Formality ہے جو سی سی آئی میں جانی ہے جس کیلئے ہم کیس تیار کر رہے ہیں اور ان شاء اللہ ہمیں امید ہے کہ یہ پیسہ ہمیں ضرور ملے گا۔ اگر کچھ ایسی کمی بیشی ہوئی تو ہم نے سوچ سمجھ کر اس کیلئے آگے بھی ہم نے، راستے ہمارے

پاس ہیں کہ ہم نے اپنے بجٹ کو کیسے Cover کرنا ہے۔ جناب! اس بجٹ میں ہم نے کافی کوشش کی کہ ان لوگوں کو جو غریب ہیں جو کچھ Afford نہیں کر سکتے، ان کی مدد کی جائے۔ تقریباً 16 ارب روپے ہم نے اسے جیسا کہ سستا آنا، سستا لگھی ہے، اس سال سارے صوبے میں ہم گندم کیلئے مفت بیج دے رہے ہیں، اس کیلئے پیسے رکھے ہیں جو ان شاء اللہ یہ جو آئندہ فصل اگے گی، ان کو دیں گے لیکن اس کے ساتھ ہم نے شرط یہ رکھی ہے کہ جتنی زمین کیلئے ہم دیں گے، اس کی جو 'پروڈیوس' ہوگی، اس کی Per acre اس میں آدھی گندم جو ہے، گورنمنٹ کو بیچی جائے گی تاکہ ہمیں پنجاب اور اور جگہ سے گندم نہ لانی پڑے۔ اگر ہماری یہ ایڈجسٹمنٹ ہو جائے تو میرے خیال میں ادھر ہمارے اگر ڈیڑھ ارب روپے خرچ ہوں گے تو ادھر جو سبسڈی ہم گندم پہ دیتے ہیں، جو ٹرانسپورٹ پہ دیتے ہیں، ادھر ہمیں بچت ہو جائے گی، تو مجھے لگتا ہے کہ ان شاء اللہ تعالیٰ یہ آپس میں ایڈجسٹ ہو جائیں گے۔ پھر ہم نے مطلب ہے کہ اس طرح کئی چیزیں شروع کی ہیں، ساتھ ہی سولر ٹیوب ویلز جو ہیں، وہ بھی ہم اس میں پیسے دے رہے ہیں، ہم کالج سنوڈنٹس کو بھی دے رہے ہیں، ہم فٹ فارمز کو بھی دے رہے ہیں، کئی اور چیزیں ہیں جس میں ہم سبسڈیز دے رہے ہیں اور عام لوگ جو Afford نہیں کر سکتے، ہم پوری کوشش کر رہے ہیں کہ ہم ان کی مدد کریں۔ ساتھ ہی ساتھ یہ چھوٹے بجلی گھر کا ذکر پچھلے سال بھی تھا، اس پہ کام شروع ہو چکا ہے، تقریباً سات ارب روپے اس پہ خرچ ہوں گے اور اس سال ان شاء اللہ تعالیٰ جو چھ ماہ کی سکیم تھی، وہ کمپلیٹ ہو جائے گی اور اگلے سال جون تک ان شاء اللہ تعالیٰ تقریباً ساری سکیمیں مکمل ہو جائیں گی اور ان لوگوں کو تقریباً دو روپے سے لیکر چار روپے Per unit بجلی مہیا ہونا شروع ہو جائے گی۔ یہ سکیمیں گورنمنٹ نہیں چلائے گی، ہم پیسے لگائیں گے اور کمیونٹی کو دیں گے تاکہ وہ خود چلائے اور اپنی بجلی خود پیدا کرے، یہ تقریباً 35 میگا واٹ ہے، 35 میگا واٹ کافی بجلی ہوتی ہے اور عام لوگوں کیلئے بہت فائدہ مند ہوگی۔ پھر ان دو سالوں میں Throughout ہماری یہ کوشش رہی کہ ہم گڈ گورننس کی طرف زیادہ توجہ دیں، ہماری پوری کوشش ہے کہ ہم کئی چیزوں میں Interfere نہ کریں، ہماری پوری کوشش ہے کہ میرٹ پہ کام ہو، این ٹی ایس کے تھرو جا رہے ہیں، ہماری پوری کوشش ہے کہ یہ گورنمنٹ Transparent رہے، کوئی ادھر، مطلب ہماری یہ پوری کوشش ہے کہ کوئی کرپشن نہ کر سکے، کوئی ہم پر انگلی نہ اٹھا سکے، تو یہ اسی حکومت اور ہمارے اتحادی ہم سب کی کوشش ہے کہ صاف ستھری حکومت ہو اور بغیر کسی Interference کے حکومت چلے اور پوری کوشش یہ ہے کہ کل جب عوام کے پاس جائیں تو ہم فرق بنا

سکیں کہ اس سے پہلے جو حکومتیں تھیں اور یہ جو حکومت ہے، اس میں کیا فرق ہے جس میں لوگ خود ہی بولیں گے ان شاء اللہ تعالیٰ کیونکہ یہ وہ حکومت ہے کہ کوئی انگلی نہیں اٹھا سکتا کہ اس میں کوئی کرپشن ہے جو پچھلے دوروں میں ہوتی رہی، وہ یہ نہیں کہہ سکتا کہ نوکریاں بک رہی ہیں، کوئی یہ نہیں کہہ سکتا کہ ٹینڈر بک رہے ہیں، ان شاء اللہ تعالیٰ صاف ستھری حکومت ہے اور جب تک ہمیں اللہ وقت دے گا، یہ صاف ستھری رہے گی اور یہ ہمارے مین ایجنڈا کا، مین مقصد یہی ہے کہ ہم نے تبدیلی دکھانی ہے کہ ہم میں اور اور لوگوں میں کیا فرق ہے؟ اس کے ساتھ ہماری یہ بھی کوشش ہے کہ ایسا نہ ہو کہ ایک دو ضلعوں کو یہ، پتہ نہیں مجھے، کبھی کبھی میں دیکھتا ہوں کہ نوشہہ کو فنڈ جا رہا ہے، صوابی جا رہا ہے، ذرا اس بجٹ کو کھول کر تو دیکھ لیں کہ اس میں ہے کیا؟ کوئی ایسا نہیں ہے کہ کہیں صوابی زیادہ جا رہا ہے، سارے صوبے کو برابر تقسیم ہو، میں مانتا ہوں کہ ایک دو چار ضلعوں میں کوئی فرق آگیا ہو لیکن باقی فنڈز جو ہیں Equal تقسیم ہوتے ہیں، جیسے ہی ہمارے Elected لوگ سکیمز دیتے ہیں، میں نے پوری کوشش کی کہ سب لوگوں کی سکیمیں ہیں، سب علاقوں کی سکیمیں ایڈ جسٹ کی جائیں اور اپوزیشن کیلئے بھی میں نے ان سب کی سکیمیں ایڈ جسٹ کی ہیں۔ جس نے جو سکیم دی ہے، ہم نے اس کو ایڈ جسٹ کیا ہے، ان کا بھی اس صوبے میں حصہ ہے، انہوں نے اپنے علاقوں میں ترقیاتی کام کرنے ہیں، ان فنڈز میں بھی ان کا پورا حق بنتا ہے (تالیاں) اور حق بنتا ہے تو یہ حکومت ایسی ہے کہ نا انصافی نہیں کر سکتی۔ اگر ہم اپنے دوستوں کی طرح اپنے علاقوں میں ترقی کریں گے اور اپوزیشن کے علاقوں میں نہیں کریں گے تو وہ بھی اس صوبے کیلئے نقصان ہے، تو ہم کبھی بھی اپنے اس صوبے کے نقصان کا نہیں سوچ سکتے، کہیں تھوڑا بہت فرق ہو گا، میں کوشش کرتا رہتا ہوں کہ ان کو ایڈ جسٹ کروں۔ ساتھ ہی ساتھ جتنے ہمارے یہاں پریسٹرکٹس ہیں جیسے پشاور ہے، اب پشاور میں جو سروسز ہم شروع کرتے ہیں جیسے ہم نے یہاں پریسٹیشن کمپنی بنائی، اس میں صفائی ہے، اس میں سینی ٹیشن ہے، اس میں Uplift اور Beautification ہے، پشاور میں پچھلے سال سے شروع ہوئی اور ساتھ ہی ساتھ ہم نے آرڈر کیا کہ ہر ڈویژنل ہیڈ کوارٹر میں یہ سینی ٹیشن کمپنیز بننی چاہئیں، وہ تقریباً اب بن چکی ہیں، اس سال ہم ان کو فنڈز دے رہے ہیں، تو جو صفائی کے کام کا طریقہ کار ہے، جو سینی ٹیشن کا ہے، جو Beautification کا ہے، جو Uplift کا ہے، وہ سارے ڈویژنل ہیڈ کوارٹر میں اس سال سے یکساں شروع ہو جائیں گے تاکہ سارے ڈویژنل ہیڈ کوارٹر بھی خوبصورت لگیں اور ساتھ ساتھ ہم نے لوکل گورنمنٹ کو فنڈز سے ہر ضلع کو، ہر ڈسٹرکٹ ہیڈ کوارٹر کو فنڈ Last

year بھی دیا ہے کہ ہر ضلع کے ہیڈ کوارٹر کے روڈ، اس کی خوبصورتی، اس کا مطلب Clean Drinking Water جو بھی ایک خوبصورت شہر کیلئے چاہیے ہو یا ٹاؤن کیلئے، وہ ہم مختلف فنڈز مہیا کر رہے ہیں، پچھلے سال بھی کروڑوں روپے ہم نے ان کو دیئے ہیں اور اس سال پھر دیں گے تاکہ سارا صوبہ اکٹھا ترقی کرے، سارا صوبہ اکٹھا ایک خوبصورت شکل میں نظر آنے لگے۔ اسی طرح یہ جیسے 1122 ہے، یہ پچھلی حکومت میں دو ضلعوں میں تھا، مردان اور پشاور میں، پچھلے سال ہم نے تین ڈویژنز کو دیا، پانچ ہو گئے، اس سال ہم نے آٹھ اور ڈسٹرکٹس کو دے دیا، تقریباً 13 ضلعوں میں اس سال ریسکیو 1122 پہنچ جائے گا تاکہ سب کو سمولت ملے۔ اس کے بعد تقریباً 11 اضلاع یا 12 رہ جائیں گے، ان شاء اللہ تعالیٰ اگلے سال سارے ضلعوں کو ہم اس 1122 میں کریں گے تاکہ سب کو ایک جیسی سمولت ملے۔ (تالیاں) تو میرا مقصد کہنے کا یہ ہے کہ ہم صرف ایک ضلع یا دو ضلعوں کیلئے کام نہیں کر رہے، ہم سب کیلئے جو کر رہے ہیں، ہم برابر ہر ڈسٹرکٹ میں Equal فنڈ تقسیم کر رہے ہیں تاکہ ہر جگہ یکساں ترقی ہو۔ پھر ہماری یہ بھی کوشش ہے کیونکہ ایگریکلچر لینڈ ہماری تباہ ہو رہی ہے اور ہماری کوشش ہے کہ ہر ڈسٹرکٹ میں ایک یا دو ٹاؤن شپ بنیں کیونکہ ہماری آبادی عجیب طرح سے پھیل رہی ہے، اس کیلئے اس وقت ہم ایک نئی ٹاؤن شپ ایک موٹر وے پر، ایک چترال میں، ایک ہنگو میں اور باقی ایبٹ آباد میں بھی لی لیکن لوگوں کی ایگریکلچر لینڈ تھی، ہم نے اس کو کینسل کر دیا، اب ایبٹ آباد میں بھی، تو ہماری کوشش ہے کہ ہر ضلع میں نئی ٹاؤن شپ بنے اور وہاں پر یہ جو گھروں کا پھیلاؤ غلط طریقے سے ہو رہا ہے، اس آبادی کو کنٹرول کیا جائے۔ اسی طرح ہم نے جیسے وعدہ کیا تھا کہ ہم نے اپنی حکومت میں اختیارات جو ہیں، وہ پبلک کو پہنچانے ہیں، پبلک کو گورنمنٹ کے کاموں میں اکٹھا کام چلانا ہے، جیسے پبلک پرائیویٹ پارٹنرشپ ہم نے قانون پاس کیا، اب Last year، اسی سال جو گزر رہا ہے، اس میں ہم نے ٹیچنگ ہاسپٹلز کو اٹانومس دی تاکہ وہ اٹانومس ہوں، اپنے اختیارات خود استعمال کریں، ڈاکٹر اپوائنٹ کرتے ہیں، دو انیاں لیتے ہیں، مکمل اختیارات ہم نے ٹیچنگ ہاسپٹلز کو دے دیئے۔ اس وقت چار ہاسپٹلز میں بورڈ آف ڈائریکٹرز بن چکے ہیں، ان شاء اللہ تعالیٰ بہتر نتیجہ آنا شروع ہو جائے گا اور باقی ہمارے چھ سات جو ہاسپٹلز ہیں، ان میں بھی ان شاء اللہ تعالیٰ اسی مہینے کے اندر اندر ان کے بورڈز بنیں گے اور وہاں پر یہ نیا سلسلہ اٹانومس ہاسپٹلز کا شروع ہو جائے گا۔ تو ان شاء اللہ مجھے امید ہے کہ یہ ہمیں ریزلٹ، جو ہمارے بہترین ہسپتال ہیں پاکستان کے، ان کے برابر ان شاء اللہ ہمیں یہ ریزلٹ دیں گے اور اسی طرح آئندہ بھی ہماری کوشش ہو گی کہ ڈسٹرکٹ ہاسپٹلز کو بھی اٹانومس کریں

کیونکہ اگر اختیارات کسی کو دیں، فنڈ صوبائی حکومت کا ہے تو ایک اچھی، ہمیشہ مین ڈسکشن یہ ہوتی ہے کہ جس محلے کا یا جہاں پر بہترین بورڈ بنے گا جس کے اوپر کوئی انگلی نہ اٹھا سکے، وہ کامیاب رہے گا۔ تو اسی طرح ڈسٹرکٹ ہاسپٹلز کو بھی ہم اٹانومس کر رہے ہیں تاکہ وہاں پر بھی بورڈز بنیں، لوکل لوگ وہاں اس میں بیٹھے ہوں اور اپنے کام خود کریں اور حکومت ان کی مدد کرے اور حکومت بھی ساتھ پارٹنرشپ میں رہے تو یہ سلسلہ چلتا رہے گا۔ اسی طرح ہم نے کافی جگہ کمپنیز بنائیں، TEVTA بنائی، انڈسٹریل اسٹیٹس ہمارے صوبے کی جو ہیں، ان کو بھی ہم نے ایک کپنی بنا کر سات آٹھ انڈسٹریل اسٹیٹس ان کے حوالے کر دیں، ان شاء اللہ ایک بہت اچھا ریزلٹ آپ کے سامنے آئے گا، وہاں پر کارخانے لگنا شروع ہو جائیں گے، وہاں پر Already وہ سارے انڈسٹریلٹس، چونکہ ایک چیز ان کے ہاتھ میں آجائے گی تو وہاں ان شاء اللہ نہ کرپشن ہوگی اور وہاں بہتری آئے گی اور ہمارے صوبے میں کارخانوں کی طرف لوگ متوجہ ہو جائیں گے۔ اسی طرح آئی ٹی بورڈ بنایا تاکہ وہ بھی اٹانومس ہو اور وہ اپنا کام پرائیویٹ سسٹم، پرائیویٹ اور گورنمنٹ مل کر ایک اچھا کام کر سکتے ہیں۔ انرجی اینڈ ہائیڈرو پاور بورڈ بنائی۔ اسی طرح ہم نے ہر محکمہ میں کوشش کی کہ کمپنیز بنائیں، بورڈز بنائیں اور پرائیویٹ لوگ جو یہاں کے اچھی سوچ والے لوگ ہیں، جو ٹاپ کلاس کے لوگ ہیں، وہ آئیں اور گورنمنٹ کے ساتھ ملکر ان محکموں میں مدد کریں تاکہ یہ آگے چلے۔ تو کبھی کبھی مجھ سے لوگ پوچھتے ہیں، یہ کیوں؟ میں نے کہا اگر یہ سب چیزیں ٹھیک ہوتیں، یہ سلسلہ ٹھیک چل رہا ہوتا تو ہمیں کیا ضرورت ہے کہ ہم اس کے بورڈز بنائیں، کمپنیز بنائیں؟ چونکہ سسٹم نہیں چل رہا اور ادارے ٹھیک کام نہیں کر رہے، ہسپتال ٹھیک نہیں ہیں، ہمارے کالجز، ان کو بھی ہم اٹانومی دے رہے ہیں، کالجز ان شاء اللہ اٹانومس ہو جائیں گے تب جا کر یہ، کیونکہ جب اسی علاقے کے لوگ اس بورڈ میں بیٹھیں گے، کالج کا بھی پوچھیں گے، اس کے ریزلٹ بھی پوچھیں گے، ہاسپٹل کا بھی پوچھیں گے۔ اس طرح اگر اور جتنے ڈیپارٹمنٹس ہیں، اس میں Input آئے گا تو اسی وجہ سے ہم یہ سلسلہ آگے بڑھاتے جائیں گے تاکہ زیادہ سے زیادہ جب پرائیویٹ سیکٹر اور گورنمنٹ ملکر کام کرے۔ اسی طرح میں آج، مجھے ابھی اطلاع آئی ہے کہ اپوزیشن نے اسلام آباد میں واک آؤٹ کیا ہے واپڈا کے خلاف، لوڈ شیڈنگ کے خلاف، ہم ان کی تائید کرتے ہیں کیونکہ ہمارا بھی یہی مسئلہ ہے، لوڈ شیڈنگ بے انتہا لوڈ شیڈنگ ہو رہی ہے اور یہ لوڈ شیڈنگ ہم نہیں برداشت کر سکتے، میں اس ہاؤس کے تھرورپریس کو، سب کو یہ بتانا چاہتا ہوں کہ ہمارے ساتھ کیا زیادتی ہو رہی ہے؟ ابھی بھی میں نے آج بھی، ڈیلی مجھے رپورٹ آرہی ہے کہ کتنی بجلی ہم استعمال

کر رہے ہیں، آج مجھے رپورٹ ہوئی کہ ڈیلی ہم اپنے حصے کی چار پانچ سو میگاواٹ ہم نہیں استعمال کر رہے ہیں، پیسکو چیف سے میٹنگ کر کر کے، واپڈ منسٹر سے، فیڈرل منسٹر Agreed ہے کہ ہمارے ڈیلی پروڈکشن میں ساڑھے تیرہ پرسنٹ شیئر ہے، وہ شیئر ہمیں ملے گا، وہ دیتے نہیں ہیں لیکن ادھر ہمارا نالائق پیسکو چیف ہے، مجھے سمجھ نہیں آرہی کہ وہ اپنا حصہ بھی نہیں لے سکتا، وہ کہتے ہیں کہ یہ ڈیمانڈ ہی نہیں بھجیتا، اب چار پانچ سو میگاواٹ، مطلب تیسرا حصہ ہماری بجلی کا جان بوجھ کر جو یہاں پر پشاور میں افسران بیٹھے ہیں، وہ نہیں لیتے ہیں اور وہ پنجاب اور کہیں اور استعمال ہوتی ہے تو اب ہم کیا کر سکتے ہیں؟ ہم نے ہڑتالیں کیں، ہم نے شور مچایا، اپنا حق ہم ان سے لے چکے لیکن مجھے سمجھ نہیں آتی کہ حصہ میرا، میرے صوبے کا، وہ کہتے ہیں کہ یہ ہمیں ڈیمانڈ ہی نہیں بھجئے، تو میں اس ہاؤس سے آپ کی وساطت سے پیسکو چیف کو وارننگ کرتا ہوں کہ ہفتے کے اندر اندر ہماری پوری بجلی ہمارے اس صوبے میں استعمال نہیں ہوئی تو پھر ہم جا کر بات کریں گے، (تالیاں) پھر میں آپ سب سے، اپوزیشن کے، سب کے تعاون سے جا کر بیٹھیں گے اور واپڈ ہاؤس میں ہم دیکھتے ہیں کہ پھر یہ کس طرح ہمیں حصہ نہیں دیتے؟ کیونکہ میں تو میرا خیال ہے بیس تیس میٹنگ کر چکا ہوں، اپنا حصہ مانگتا ہوں، میرے صوبے کی بجلی، ہم ہزار میگاواٹ زیادہ پیدا کرتے ہیں ہم اس کی ڈیمانڈ نہیں کرتے، حالانکہ ہماری طرف تو لوڈ شیڈنگ ہونی بھی نہیں چاہیے تھی، ہماری تو ایکسٹرا بجلی ہے، ایک ہزار میگاواٹ ہمارے پاس فالتو ہے، اس کی بھی بات نہیں کرتے ہیں، جو ڈیلی پروڈکشن میں میرے صوبے کا حصہ ہے، وہ بھی مجھے کوئی نہ دے تو پھر کیا ہمارا حق نہیں ہے کہ ہم ان کے دروازے بند کر دیں؟ اور جیسے میں نے کہا تھا، آگ لگانا ہے تو چیف آف پیسکو کو لگائیں گے کیونکہ انہوں نے ہم پر آگ لگائی ہوئی ہے، ہمارے صوبے کو آگ میں دھکیلا ہوا ہے (تالیاں) اور یہ ادھر واپڈ کی غلطی نہیں، کسی کی غلطی نہیں، غلطی ہمارے افسران کی ہے جو یہاں پر پشاور میں بیٹھے ہیں، جو اپنا حق، ملا ہوا حق وہ نہیں لیتے، کیوں نہیں لیتے؟ کیونکہ ان کے دل میں چوری کا، وہ چور ہیں، صاف سی بات ہے جب آپ پوری بجلی لیں گے تو ان سے وہ اس کے پیسے بھی پورے مانگیں گے تو اپنی چوری چھپانے کیلئے اس صوبے کا تیسرا حصہ کسی اور کو دے رہے ہیں اور ہمیں آگ میں ڈالا ہوا ہے اور یہ بہت کلیئر پیسکیپر ہے۔ میں نے ان کو ایک دن کہا کہ کیوں، کہتے ہیں وہ پھر ہم سے پیسے مانگیں گے تو میں نے کہا آپ کا کام ہے کہ پیسے Receive کرو، تو اپنی چوری کیلئے اس صوبے کو انہوں نے آگ میں دھکیلا ہوا ہے، تو اپنے سارے صوبے کے عوام کو کہتا ہوں کہ یہاں جو افسران بالا بیٹھے ہیں، ان کی وجہ سے ہم سب آگ میں

بیٹھے ہیں، ان شاء اللہ ہفتے کے بعد ان سے حساب کریں گے۔ میں آخر میں آپ سب کا شکریہ ادا کرتا ہوں چونکہ روزے ہیں تو میں آخر میں پراونشل اسمبلی سٹاف کیلئے دو مہینے کا 'آنریریا' اور فنانس اور پی اینڈ ڈی کیلئے بھی دو مہینے کے 'آنریریا' کا اعلان کرتا ہوں۔

(تالیاں)

جناب وزیر اعلیٰ: (ملک بہرام خان سے مخاطب ہو کر) مذاق نہ کرونا، پورے صوبے کا ہمیں کچھ۔۔۔۔۔
Mr. Speaker: The sitting is adjourned till 10:00 am of tomorrow.

(اجلاس بروز منگل مورخہ 23 جون 2015ء صبح دس بجے تک کیلئے ملتوی ہو گیا)